75me ANNEE — N° 1546. Paraît le Samedi SAMEDI 20 DECEMBRE 1975.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 534
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 2,20 F. la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le numéro : 0 F. 40
Abonnement 1 an : 20,00 F.
C. C. P. 2788.38 Marseille
au nom de René GOGLIO
Imprimeur à SISTERON

POUR TOUS VOS TRAVAUX
D'ELECTRICITE GENERALE
Installation Rénovation
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
Tél. 8.03
Devis gratuit

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

GARAGE DU DAUPHINÉ
Tél. 26
04200 SISTERON
CHRYSLER
SIMCA
CARROSSERIE
PEINTURE AUTO
MARCHE OCCASION

SI VOUS AVEZ UN PROBLEME
DE DECORATIONS
DE MOBILIERS
DE TISSUS
DE LUMINAIRES
DE CADEAUX
UNE LISTE DE MARIAGE
PENSEZ A LA BOUTIQUE
BERNARD
CURNIER
ROUTE DE SISTERON
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
Téléphone 64-00-52
Ouvert tous les jours de 9 à 22 heures
le Dimanche sauf le Mercredi
Devis et livraison gratuit dans toute la France

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « Arthur Martin »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. **Joseph CANO**
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes - Tél. 7 — 04200 SISTERON
Service Après-Vente - Contrat d'entretien Mazout

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
CONSERVES ARTISANALES DE QUALITE
04200 SISTERON • Tél. 3.63

Santons et Crêches Provençales

Avec les fêtes de fin d'année aux approches de Noël apparaissent les crèches que les provençaux attachés à de vieilles traditions aiment décorer avec de nombreux petits personnages que nous appelons les Santons.

Mais qui sont ces petits sujets d'argile peinte ?. Leur origine est bien lointaine... Pour connaître leur histoire, laissons leur nous la conter, car en Provence le vrai se mêle et se confond souvent avec le merveilleux. Ecoutons-les nous parler du divin mystère :

C'est vers 1200 que Saint François d'Assise eut l'idée de représenter la première Nativité avec des santons, « Santoun » c'est-à-dire petits saints, elle était fort simple, composée de l'enfant Jésus veillé par la Sainte famille et réchauffé par le bœuf et l'âne. Puis par la suite au fil des siècles des crèches furent présentées dans les églises les sujets étaient sculptés dans du bois et placés dans un décor de carton représentant l'étable dans un paysage champêtre où évoluaient gens du peuple, bergers gardant leurs moutons ainsi que les rois mages. Plus tard, certaines crèches furent construites avec des santons articulés, les ailes des vieux moulins tournaient inlassablement et une boîte à musique jouait des airs religieux.

C'est à Jean Louis Lagnel né à Marseille en 1764 décédé en 1822 que nous devons la création des santons d'argile, il sut représenter les gens de nos villages, artisans, paysans, chasseurs, bergers, tous en costume d'époque riche en couleurs. Ainsi naquît la profession d'artisan santonnier : des fabriques virent le jour dans la région d'Aubagne, toute la famille y travaillait l'argile crue abondante en Provence. Les santons étaient moulés, après séchage des mains délicates les coloriaient à la peinture à l'eau.

Vers 1800 les santonniers ouvrirent boutique, la foire aux santons eut lieu sur le cours Belsunce, puis en 1853 on l'installa sur le boulevard du Muy ; depuis 1883 elle est ouverte du début décembre à début janvier sur les allées de Meillan, partie haute de la célèbre Canebière. Les marseillais y font leurs emplettes car depuis le XIXme siècle faire une crèche dans le foyer familial est devenu une coutume. Les baraques en bois des santonniers sont rustiques, bien alignées et bien peintes, elles longent la Canebière ; le soir, fortement éclairées par de nombreuses lampes électriques elles présentent un spectacle unique au monde.

Bien rangés sur des étagères des milliers de santons sont exposés aux regards des passants nombreux et amusés, les collectionneurs s'attardent avant de faire leur choix, les yeux des enfants brillent d'émerveillement. C'est l'enchantement créé par ces petits sujets de rêve venus chez les humains l'espace d'un Noël. Ils portent leurs costumes réservés aux jours de fête. Leurs gestes sont rituels, leur sourire naïf, tous vont vers l'enfant Dieu offrir les présents du cœur : le berger porte l'agneau de l'innocence, le boulanger le pain de la charité, le pêcheur et la poissonnière le poisson symbole des premiers chrétiens, le remouleur aiguise outils et couteaux. Les rois Melchior, Gaspard, Baltazar et leur suite venus de leurs lointains pays n'arriveront que le 6 janvier jour de l'Epiphanie, ils offriront l'or, l'encens et la myrrhe.

Notre ami Marcel Provence était un fervent admirateur des santons. Il ouvrit boutique à Paris pour faire connaître ces petits ambassadeurs de nos provinces qui connurent un réel succès.

Puis un jour nos santons secouèrent leurs pieds d'argile, prirent vie, s'animèrent et eurent l'accent, la crèche devint vivante, s'appela « Pastorale » et fit connaître une Provence amusante, pittoresque, toute embaumée du parfum de nos plantes aromatiques. La première Pastorale fut créée vers la fin du XVIIIme siècle par l'abbé Thobert, vicaire à Notre-Dame du Mont. Puis en 1844 dans l'ancienne chapelle des pénitents de la rue Nau, toujours à Marseille ; le doreur miroitier Antoine Maurel et l'abbé Julien créèrent une Pastorale qui tient l'affiche depuis 130 ans et a dépassé la 2000me représentation. Elle est jouée et chantée en langue provençale. Ainsi chaque année pour les fêtes de Noël et du Jour de l'An, les mêmes scènes se répètent immuablement évoquant le plus doux des mystères pour la plus grande joie des petits et des grands... Mais ne dérangeons pas ces petits êtres de rêve, laissons leur vivre leur conte de Noël.

A. G. BLANC.

NOUVEAU
Dans votre ville
les laines BERGER DU NORD
vous apportent les coloris de rêve à partir de 1,75 F. la pelote
Chez
Madame CHARTRAIN
« LA QUENOUILLE »
Rue de la Pousterle
04200 SISTERON

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème N° 64

Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 9 - Ra4, Df1, Td1, Th4, Fa7, Fh3, Cb4, b2, c6.
Noirs : 7 - Rc4, Dg4, Tc2, Ca5, Cf4, d3, e5.

La recherche de la clé, assez inattendue, tiendra le chercheur en haleine.

Solution du problème N° 62

Coup clé : Dg4 ! Attente.

Si...
1) Df6 ou Db6 2) Fe3 mat.
1) D joue autre 2) Fe3 ou Fg7 mat.
1) Fg8 2) Dxg6 mat.

La position des dames dans cette composition facilite la recherche de la solution.

Solution du problème N° 63

Coup clé : Da5 ! Attente.

Si...
1) b6 2) Dd5 mat.
1) b5 2) Dc7 mat.
1) e3 2) Fxf3 mat.
1) f2 2) Fxe4 mat.

J. C.

La plus précise des montres n'est plus une montre

une précision absolue, moins de 60 secondes par an.
solid state, ni aiguilles, ni rouages, aucune pièce mécanique
et bien sûr garantie 3 ans.
PULSAR
chrono ordinateur
G. ARNAUD « LE COFFRET » Tél. 376
rue Droite - SISTERON

il y a dans votre ville
un passionné du meuble de style
ENSEMBLIER STYLES DE FRANCE
Choix important de mobiliers de salons « Provençaux » - « Régence » - « Louis XV » « Rustique » - « Louis XIII »
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
STYLES DE FRANCE
C'est l'affaire de la compétence et de la passion au service d'une cause
LE BEAU MEUBLE
28, rue Saunerie — Tél. 24 SISTERON

DE GARDE

Dimanche 21 décembre 1975

En l'absence de votre médecin habituel :

— Docteurs AMERICI - LABUSSIERE - NEUVEUX, 15, avenue Paul Arène — Tél. 3.80.
— PHARMACIE Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
— AMBULANCES S.A.R.L. PROVENCE-DAUPHINE (Service de l'Hôpital — Tél. 52 et 82).
— AMBULANCES S.O.S. Joseph VOLPE, 103, rue Deleuze — Tél. 9.49.
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — TOURING-SECOURS (gratuit) — Tél. 0.26.
— GARAGE DU JABRON — Tél. 22 à Peipin.
— ACCIDENTS SECOURS ROUTIER — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 22 décembre

— PHARMACIE Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.

BOULANGERIES :
— JAVEL, rue Mercerie.
— ANTELME, les Plantiers.
— GAUBERT, rue Saunerie.
— MARTINI, rue de Provence.

Jeudi 25 décembre

— DOCTEURS MORENO - MONDIELLI, avenue du Gand — Tél. 2.31.
— PHARMACIE REY, rue de Provence — Tél. 0.25.
— BOULANGERIES toutes ouvertes, sauf la Boulangerie BERNAUDON, rue Droite, fermée les 25 et 26 décembre.

Vendredi 26 décembre

— PHARMACIE REY, rue de Provence — Tél. 0.25.

***

LES PERMANENCES

— E.D.F. — Tél. 1.36.
— Mairie — Tél. 0.37.
— Gendarmerie — Tél. 0.33.
— Sapeurs-Pompiers — Tél. 33 ou 9.19.
— Hôpital — Tél. 0.52.
— Syndicat d'Initiative — Tél. 2.03.

Attention Skieurs!...
ON VA VOUS EN FAIRE VOIR DE TOUTES LES COULEURS. ?
(voir page intérieure).

DONNEURS DE SANG BENEVOLES

Les prochaines collectes de sang auront lieu les vendredi 19 et samedi 20 décembre 1975, de 8 h. à 12 heures, mairie de Sisteron.

1 — Il est recommandé de se présenter à la transfusion au plus tard à 11 h. 45 ; nous demandons aux employeurs de bien vouloir libérer leur personnel en conséquence et les en remercions.

2 — C'est à partir de 18 ans que les jeunes sont admis et que l'âge limite est 60 ans.

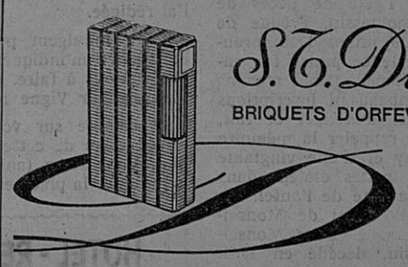
Cordialement et à bientôt.

Le Président : BOUCHE.

Cette Semaine...
dans PARIS-MATCH
— Toutes les photos du train de Hollande.

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux • Souvenirs
Porcelaines • Cristaux • Etains
Faïences • Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26 rue Droite SISTERON Tél. 1.29

NE PAYEZ PLUS VOTRE FUEL COMPTANT
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique SHELL
Ets GUILLAUME Frères
SAINT-AUBAN - Route Nationale
Tél. 64.17.10 et 64.15.73


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN - Tél. 1.92

AGENCE FIAT - LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE Route de Marseille Tél. 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat • Vente • Neuf et Occasion

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
• JEUDI : Couscous à emporter sur commande
• SAMEDI et DIMANCHE midi : Paëlla à emporter sur commande
• SAMEDI SOIR : Grillades - Paëlla et la Cuisine du Chef
Route de Marseille SISTERON
Tél. 356 Sisteron ou 15 à Salignac

© VILLE DE SISTERON

Michel DURAND Immobilier

PROMOTION - ACHAT - VENTE
TRANSACTIONS SUR IMMEUBLES
ET FONDS DE COMMERCE

1, Bd de la Plaine
04100 MANOSQUE
Tél 72.01.80

Agence de Sisteron
Place du Dr Robert
Ouvert le dimanche
Tél. (provisoire) 4.17

Respirez la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 4.03
Moquettes — Murs et Sols — Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
Nettoyage de Tapis par spécialiste.

ANDRE SPORTS
Ski - Montagne - Tennis - Camping
Nautisme
et toutes disciplines collectives
Spécialiste « Jeans Américains »
MAGASIN
ATELIER DE REPARATIONS
14, avenue Jean Moulin
04200 SISTERON
Tél. 214

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
BACHES - CAPOTES
HOUSSES - STORES
☎ 8.92
Jean-Louis RAVAUTE
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

L'EGLISE-CATHEDRALE

Un des nombreux amis que compte notre cité nous a fait parvenir le brouillon d'une lettre de M. le Curé de Sisteron, Andrau Marius, qui a exercé dans les années 1878 à 1882. Cette lettre est adressée à M. l'Abbé Chevalier à Romans et contient une note de l'histoire locale de l'Eglise-Cathédrale, qui intéressera bon nombre de nos lecteurs.

J'ai l'honneur de vous écrire pour vous demander conseil au sujet d'une inscription que je me propose de placer dans une des chapelles de mon église paroissiale, l'antique cathédrale de Sisteron.

Monseigneur Vigne, notre saint Evêque que j'ai consulté préalablement m'a répondu : « Adressez-vous en mon nom à M. l'Abbé Chevalier à Romans. Je lui ai parlé dernièrement de votre église et de vous ; vous ne serez pas tout-à-fait un inconnu pour lui, il ne refusera pas de venir à votre secours, comptez sur sa science et sur sa charité ».

Me voici à vos pieds M. l'Abbé, fort des encouragements que je viens de recevoir et plein de confiance en vos lumières, et implorant votre secours pour que vous puissiez me donner un conseil, il est à propos que je commence par vous donner aussi brièvement que possible quelques détails historiques sur l'église de Sisteron en général et la chapelle dite de Lavalette qui en fait partie et que je fais décorer en ce moment. Il ne reste, dit-on, que l'ancienne église-cathédrale de Sisteron, construite au temps de Charlemagne, que les trois absides qui terminent les nefs régulières de l'église.

Cette église fondée par l'évêque Frondon vers l'an 1030 fut achevée vers la fin du XI^me^ siècle. Huit grands piliers massifs en soutiennent les trois voûtes cintrées et sont reliés entre eux par des arceaux dans lesquels commence à paraître l'ogive. Du côté de la nef qu'on a à gauche en entrant, se trouvent adossées trois chapelles fort irrégulières qui déparent le monument ; on voit de l'autre côté une autre chapelle ayant à l'exception de la plus basse leur ouverture assez régulière le long de la nef à droite. C'est sur la quatrième que je veux particulièrement attirer votre attention, elle porte le nom de chapelle Lavalette et a été d'abord pour le voile de Sainte Anne, et plus tard pour celui du Saint Rosaire, et depuis environ, quarante ans on y a ajouté celui du cœur Immaculé de Marie.

Elle a été construite en 1591, après la mort de Anne de Babarney, épouse du duc Lavalette, frère du duc d'Epernon et gouverneur de la Provence, mort lui-même à Fréjus le 11 février 1592.

L'histoire de Sisteron dit dans une note, à la page 137 du II^me^ volume que cette dame de Lavalette était fille de René, comte du Bouchage et d'Isabelle de Savoie-Tende.

Le testament et l'acte de décès de Monseigneur de Thomassin, évêque de Sisteron, mort le 16 juillet 1718, prouvent que le corps de ce prélat fut enseveli dans cette chapelle. Nous n'avons trouvé dans le tombeau ni inscriptions ni registres capables d'attester ce fait, rien non plus pour rappeler la mémoire d'Anne de Barbanay et d'une vingtaine de morts dont les restes étaient dans un grand sépulcre à côté de l'autel. Un autre acte de décès, celui de Monseigneur de Lafitau, subrogé de Monseigneur de Thomassin, décédé en 1764, nous apprend qu'on apporta son cœur à Sisteron pour qu'il y fut inhumé dans la cathédrale. La trace pontificale ajoute je ne sais sur quel document qu'on le déposa dans la chapelle de Sainte ..... aujourd'hui chapelle du Rosaire.

Il est probable qu'il en fut ainsi et que la chapelle de Sisteron choisie pour cela, le lieu de préférence à tout autre, parce que ce prélat y avait établi la Sainte Vierge.

Une petite pierre tumulaire d'environ 0,50 centimètres de long sur 0,20 de large, n'occupant aucune inscription, m'a porté à croire que je trouverai là le cœur de cet évêque. Je regarde ainsi que Monseigneur Vigne comme probable que je n'ai pas été trompé dans mon attente. Le petit caveau avant l'autel de la chapelle, sous la petite pierre tumulaire de profondeur dont j'ai parlé n'avait que 25 centimètres de profondeur et ne renfermait qu'un verre de terre autour duquel pendaient çà et là quelques restes d'un linge réduit dont il avait été recouvert et qui était réduit en poussière. Dans ce vase, une masse noirâtre durcie, presque applatie à sa surface et ayant pris en dessous la forme du vase qui la contenait, indiquait du reste humain qui ne peuvent être que le cœur du prélat. Malheureusement aucune inscription n'est venue confirmer notre opinion. Néanmoins, le témoignage de la franc pontificale et l'existence de ce singulier tombeau m'ont décidé de faire enfermer ce reste dans une caisse en plomb sur laquelle j'ai rappelé, dans une courte inscription, le souvenir de Monseigneur Lafitau et l'invention du (vap) en l'année 1881.

Nous croyons l'avoir retrouvé, bien que l'absence de toute inscription nous laisse un certain doute par ce point et je dois ajouter que (sa ?) serait d'avis que l'on place en tête de cette inscription les armoiries des deux évêques dont le souvenir se rattache à cette chapelle ; il m'a permis d'y placer aussi les siennes et d'ajouter une ligne rappelant que c'est sous sa toute paternelle administration que la chapelle a été décorée en 1881.

En ce moment un peintre est occupé à décaper la chapelle après avoir rejetté deux dessins et m'avoir fait attendre deux ans l'autorisation de procéder à ces travaux, comme du monument (frizt) ?) du ministre des Beaux-Arts, m'a enfin adressé un dessin de peinture décorative de sa façon et qu'on exécute en ce moment. On nous laisse une certaine latitude parce que le dessin qu'on a fait est incomplet. Nous en avons profité pour faire placer à la clef de voûte, à la jonction des nervures, les armes de Dame de Batarnay du Bouchage accolées à celles de son époux Bernard de Nazareth, duc de Lavalette, avec le millésime 1591 pour rappeler la fondation ; au-dessous, nous avons cru pouvoir ajouter celui de 1881 pour mentionner la restauration actuelle.

Il est de plus question de placer entre les deux fenêtres une inscription pour rappeler les divers souvenirs se rattachant à ce petit coin de mon église Vous la trouverez ci-jointe, telle que je l'ai rédigée.

Soyez indulgent pour mon ignorance et veuillez m'indiquer les corrections et abréviations à faire. C'est pour cela que Monseigneur Vigne m'adresse à vous.

Je compte sur votre obligence pour la rédaction de cette partie de l'inscription. Vous serez (aussi bon) aussi pour m'indiquer la place et le rang des trois...

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC - Tél. 7
Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et banquets

TRIBUNE LIBRE...

A PROPOS DU SOCIALISME

J'ai lu avec intérêt l'article de Y. André intitulé « Connaître le Communisme », paru dans Sisteron-Journal.

Il convient tout d'abord de noter qu'aucun pays au monde n'en est au stade du communisme dont la formule est « à chacun selon ses besoins », mais que nous assistons au développement du socialisme dont la formule reste « à chacun selon son travail ».

Ceci dit, les chiffres avancés par Y. André, concernant les salaires, correspondent à peu de choses près à la réalité, le salaire moyen étant en 1974 d'environ 130 ou 140 roubles.

Quant aux prix, je n'ai pas encore trouvé confirmation ou infirmation des chiffres avancés par Y. André.

Mais pour revenir aux salaires, deux observations s'imposent :

Premièrement il ne suffit pas de multiplier le salaire moyen par 5 ou 6 F. (taux de change actuel du rouble) pour trouver le pouvoir d'achat des soviétiques.

En effet, au salaire s'ajoutent les revenus, pour chaque soviétique, provenant de fonds sociaux de consommation, des stimulants matériels et de nombreux services sociaux gratuits.

Dans la discussion publique qu'il serait intéressant de poursuivre avec Y. André, nous pourrions revenir sur cet aspect.

Pour rester dans la limite d'un article bref, donc plus facilement lisible, il n'est pas inutile de conclure sur l'évolution du niveau de vie des soviétiques.

Sur le plan alimentaire la consommation en kilogs par habitant est passée de 1950 à 1970, pour la viande et produits de boucherie, de 26 à 48 kgs, pour le poisson, de 7 à 15,4 kgs, mais pour les pommes de terre il est descendu de 241 à 130 kgs, ce qui illustre non seulement l'amélioration en quantité mais aussi en qualité de l'alimentation du soviétique qui, signalons-le, consomme par exemple plus de protéines que le britannique.

La consommation d'articles non alimentaires a été multipliée par 10,5 entre 1960 et 1973. Pendant la même période, la vente de radios a été multipliée par 38. Entre 1972 et 1973 on a vendu 21 % d'aspirateurs en plus et 40 % d'automobiles.

Mais la consommation matérielle n'est pas le seul aspect, loin s'en faut, de la qualité de la vie de l'homme.

Je renouvelle donc, pour conclure, ma proposition à Y. André de poursuivre dans le « Sisteron-Journal » la discussion sur les réalités soviétiques.

Claude DESPRETZ.

A l'attention des citoyens et travailleurs de Sisteron

PLATE-FORME DE BASE DU COMITE DE LUTTE LYCEEN DE SISTERON

Introduction — Cette présente plate-forme est le fruit de deux réunions successives d'une vingtaine d'élèves (octobre 1975). Elle n'est pas définitive. Libre choix au Comité de la compléter ou de la remettre en question.

1 — Le Comité est exclusivement lycéen.

1 bis — Le point 1 n'empêche pas les actions à l'extérieur du lycée, ni les actions de solidarité, etc...

2 — Le Comité est indépendant de toute organisation politique ou syndicale.

2 bis — Bien qu'il puisse être éventuellement solidaire avec telle ou telle organisation.

3 — Le Comité est conscient que les problèmes que connaît l'Ecole actuellement découlent des problèmes de la société d'aujourd'hui.

4 — Le Comité ne fait aucune division entre le lycée et l'extérieur.

5 — Le Comité ne reculera jamais devant une remise en question fondamentale de l'Ecole actuelle, si cela s'avérait nécessaire.

6 — Principes d'organisation intérieure :

a) Les adhésions et démissions sont libres.

b) Les membres approuvent cette présente plate-forme.

c) Réunion du Comité toutes les semaines.

d) Vote à majorité des présents sur toute décision à prendre.

e) Deux trésoriers, révocables par vote à tout moment.

f) Commission publication (révocable).

g) Commission relations extérieures (révocable).
— Presse.
— Organisations politiques et syndicales.

h) Cotisations suivant les besoins évalués par les trésoriers, participation financière de tous les membres.

i) Coordination intérieure par l'intermédiaire du panneau d'affichage.

j) Principe d'un bulletin d'information du Comité adopté.

7 — Toute initiative personnelle d'un membre est à prendre en considération par l'ensemble du Comité.

***

Les luttes que le Comité entreprendra se feront sur les bases ci-dessus. De même, si le Comité est autonome, il ne s'isolera en aucun cas des travailleurs. Les lycéens d'aujourd'hui feront les chômeurs de demain !

Contact : Comité de Lutte Lycéen, Mairie, boîte n° 11 - 04200 Sisteron.

LIBERALISME GISCARDIEN

L'interdit professionnel pour appartenance syndicale ou politique, cela existe aussi en France et cela a même cours dans l'Education Nationale.

Nous avons déjà signalé dans ces colonnes le cas de M. Starita, professeur au C.E.T. de Manosque qui s'est vu refuser le poste de conseiller en formation continue.

Les raisons de cet interdit ?

Quelques extraits d'une lettre envoyée par le délégué académique à la Formation Continue au Ministre de l'Education Nationale valent mieux que tout développement. Qu'on en juge !

« ... Monsieur Starita a reçu un avis favorable de son chef d'établissement, de M. l'Inspecteur d'Académie en résidence à Digne, des conseillers en place qui l'ont interviewé et de la commission consultative...

... Entre l'avis favorable de la commission et le dépôt des propositions entre les mains de M. le Recteur, j'ai appris par le chef d'établissement que M. Starita est membre du bureau départemental de la C.G.T. et que son activité syndicale et politique déborde largement le cadre de l'Education.

... J'ai proposé à M. le Recteur une autre candidature qui avait également reçu l'avis favorable de toutes les instances concernées.

... J'ai reçu M. Starita pour lui dire que les informations officieuses qu'il avait reçues de la commission consultative étaient en contradiction avec la décision prise.

... J'ajoutais quelques arguments de bon sens basés sur l'intérêt supérieur de la Formation Continue et de l'Education, estimant notamment que l'obligation de réserve de tout fonctionnaire ne pouvait être respectée par un conseiller connu dans tous les milieux pour ses appartenances syndicales et politiques (il est également membre du bureau politique local du Parti Communiste) et pour ses nombreuses activités, dont certaines ont pu l'amener à prendre des positions l'opposant à certains de nos partenaires (chefs d'entreprises, responsables d'administration).

... Il me semble en effet impossible pour M. Starita d'être un médiateur entre les partenaires, salariés et patronaux notamment, rôle qu'il aurait à tenir s'il était conseiller en formation continue ; il lui serait également difficile de ne pas être juge et partie et d'agir sans exclusive » *Fin de citation.*

En clair, à moins d'être entièrement dévoué au pouvoir et au patronat, comme c'est le cas du secrétaire fédéral adjoint des Républicains indépendants des Alpes-Maritimes, qui est aussi conseiller en formation continue dans l'Académie de Nice, il n'est pas possible d'être un médiateur entre salariés et patrons, car pour agir en toute équité il convient naturellement d'être du côté du manche, condition première garantissant l'intérêt supérieur de la Formation Continue et de l'Education.

Claude DESPRETZ.

BARTEX
82, rue Droite — 04200 SISTERON
DECEMBRE
NOEL... SAINT-SYLVESTRE...
Pour vos cadeaux,
voyez nos vitrines
GRAND CHOIX
pour Hommes, Femmes, Enfants
•
FLASH DERNIERE JEUNES
Nous avons toute la gamme des Jeans Américains pour...
Hommes... Femmes... Enfants
Qualités 13 3/4 : Indigo - Emerise
Délavé - Polyester - Velours
Denim - Firstling
Rayon Spécial Rica Lewis
Blousons - Jeans larges ou serrés
toutes tailles
★
« *TOUJOURS MOINS CHER* »
Entrée Libre
vêtements
Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"
RAYON VETEMENTS A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette maison :
Travail - Chasse - Sportwear

DONS

— Au mariage de M. Richard Bienko Vel Bienek avec Mlle Cruz Sanchez Rodriguez, il a été fait don de la somme de 100 francs pour le foyer du troisième âge. Nous adressons nos sincères remerciements aux généreux donateurs et présentons nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

— Pour commémorer le 50me anniversaire de la création de son commerce de machines agricoles, M. Noël Roux a fait don de la somme de 500 francs pour le foyer du troisième âge. Nous lui adressons nos félicitations et nos sincères remerciements.

COMITE DES FETES

Lundi 15 décembre, à l'Alcazar, a eu lieu une séance récréative offerte par le Comité des Fêtes aux enfants des écoles maternelles de Sisteron et présentée par « Théâtre-Demain ».

C'est ainsi que quelques 400 enfants étaient invités à participer à divers ateliers de dessin, musique, maquillage, déguisement, expression corporelle, etc... avant d'assister en tant que spectateurs enthousiastes à la séance de marionnettes qui leur permit d'en découvrir à peu près toutes les variétés avec une joie évidente.

DEPART A LA RETRAITE

Jeudi dernier, a 18 h. 30, dans le hall de la Poste, a eu lieu une manifestation amicale et sympathique à l'occasion du départ à la retraite de M. René Campel, préposé.

M. René Campel, très connu et estimé, a droit à faire valoir ses droits à la retraite. Une retraite bien méritée, car René Campel a accompli ses fonctions toujours avec habileté et intelligence.

M. Truchet, receveur des P.T.T. à Sisteron a, dans son allocution, retracé quelque peu la carrière dans les P.T.T. de celui qui, aujourd'hui, reçoit de tout le personnel un plein hommage. Un splendide cadeau lui était offert, tandis que Mme Campel recevait la gerbe de fleurs, exprimant une pensée amicale.

Aux côtés de M. Truchet, receveur, on notait la présence de M. Blanchet, inspecteur principal représentant l'Administration, MM. Mathieu et Jaume, inspecteurs, le facteur chef Thélène, tous les préposés, ainsi que le personnel des P.T.T. du bureau de Sisteron.

Le champagne était servi et l'on adressait une fois encore à M. et Mme René Campel les souhaits et vœux pour une heureuse et longue retraite.

Ajoutons que M. René Campel se retire dans la propriété de famille du quartier de Sarrebosc.

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

Dans le cadre de la campagne organisée en faveur des personnes âgées, le comité de Sisteron du Secours Populaire Français a offert un filet garni et un petit sac de pommes à chacun des 55 titulaires du Fonds National de Solidarité qui s'étaient fait inscrire dans le délai prévu pour bénéficier de cette distribution.

« THEATRE-DEMAIN » UNE FIN D'ANNEE REUSSIE

Avant de clore une nouvelle année d'activités, l'équipe de Théâtre-Demain a su illustrer l'ampleur de ses projets par une série de manifestations de qualité.

Le 6 décembre au soir, tout d'abord, ce fut, au foyer communal, une « Soirée-Dialogue sur le Yoga et la Musique de l'Inde ». Pour préparer un public curieux et attentif à cette soirée originale, un film de court-métrage fut présenté par Gilles Petit, son réalisateur.

Tentative de dialogue entre un musicien occidental et la musique de l'Inde, le film permit à de nombreux spectateurs de mieux saisir la réalité d'un pays dont la musique est le reflet fidèle et vivant. Grâce aux commentaires de Gilles Petit et à l'illustration musicale qui suivit, la musique de l'Inde se retrouva, ainsi, plus accessible à notre sensibilité européenne.

Par ailleurs, l'exposé de Jean-François Petignat sur les origines du Yoga et sa pratique actuelle en Occident permit à de nombreux adeptes de cette discipline de mieux saisir la dimension universelle d'une pratique vieille de plusieurs millénaires.

Entre Yoga et Musique de l'Inde, le public eut de quoi se « dépayser »... pour son grand plaisir.

Un plaisir partagé, par ailleurs, le 15 décembre à l'Alcazar, par les enfants des classes maternelles, invités gratuitement, sur l'initiative du Comité des Fêtes, à participer à une animation suivie d'un spectacle de marionnettes.

Après un accueil en fanfare, des séances de maquillage collectif et divers ateliers organisés par l'équipe de « Théâtre-Demain », le spectacle se déroula sous les rires et les applaudissements d'un jeune public passionné par les aventures de « Popaul », de « Gertrude la Gardienne », de « Gaspard et ses Loulous » et d' « Arthur la Migraine ».

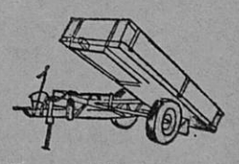
Pour une fin d'année, « Théâtre-Demain » ne pouvait mieux illustrer la vitalité et la qualité de ses interventions. Espérons que 1976 soit l'occasion d'une série de manifestations du même ordre !

Agence L'ABEILLE
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraites et Vie
Contrats Spéciaux
•
TOUS CREDITS
Immobilier • Automobile • Equipement
Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON — Tél. 4.17

à SISTERON... 224, rue Droite Tél.. 0.23
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.
Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN WHAS PERLE
EBUREX - (Vernis d'Imprégnation)

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour
Restaurants - Collectivités Congélateurs
AU
Comptoir Sisteronnais des Viandes
Quartier de Météline — SISTERON — Tél. 9:05
Viandes en Gros et Demi-Gros
CHARCUTERIE GIBIERS VOLAILLES
TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers
S'Y ADRESSER...

CARROSSERIE INDUSTRIELLE
R. CALCAGNETTI

MISON LES ARMANDS
Tél. 57 Mison
4.74 Sisteron
CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE

Constructions Transformations Réparations

© VILLE DE SISTERON

CONTE PER LOU TEMS DE CALENDO

Lou Nouvé de Jouselet

La niue de Nouvè noun es uno niue coume lis autro. Lou pichot Jouselet lou devié pensa que chausiguè pèr parti de soun oustau tout bèu just la niue de Nouvè. Mounte anavo ? Lou sabié pas, mai, dins soun idèio, anavo à l'en-davans de quicon que poudié pas manca e que, de tout biais, lou sarié pas vengu trouva au siéu. Es au mens ço que cresié.

Avié dins sa pochi quàuquis amelo e quàuquis figo seco, de que se nourri quouro la fam se sarié fa senti.

Caminavo despièi quauque tèms quouro un chinas sourtigué d'un roumias sus soun passage que, noun pas se jita sus éu, l'acoumpagnè, tranquile coume Batisto. Talamen que Jouselet, enmascadet, ié douné une figo que lou chinas, aurias di per faire plesi au pichot, autant lèu engouligue.

Pèr saupre, aro, quau seguissié l'autre sarié esta mau-eisa. Lou tout es que, camino que caminaras, l'enfant e lou chin arrivèron davans la grasiho d'un castèu que lou chin, se vesié que n'avié l'abitudo, butè. Intrèron dins un pargue. Au founs, l'avié un oustalas tout alumina. Jouselet que durbié d'iue coume de moco se disié que valié la peno de leissa sis oustau.

La porto èro duberto. Intrèron. Un chato courreguè vers éli, pièi, d'àutri femo venguèron veire tamben ço qu'arrivavo. Bèn lèu, Jouselet tout esbarluga per li lume s'atrouvè dins une grand salo, em'au mitan, un bel aubre tout cubert de bougio. Qu'aco èro bèu !..

Dou tèms, à l'oustau de Jouselet, pensas se se fasien de marrit sang. Sa maire, la pauro, qu'avié tout alesti pèr lou Gros soupa, plouravo. Ero liuen de pensa que soun Jouselet se regalavo de touto meno de boni causo à la taulo dou castelan.

Quand Jouselet qu'avié camina proun et qu'avié tambèn tasta lou vin cue, s'èro endourmi, dou castèu telefounèron au Conse de Vedeno pèr l'avisa de ço que s'èro passa...

E Jouselet, quand se revihè, l'endaman matin, fuguè tout estouna de se retrouva dins sa pichoto chambro.

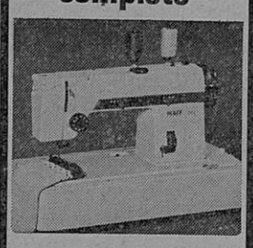
Despièi, Jouselet es plus lou meme. Emai fugue un bon escoulan, arrivo que lou mèstre ié dis : « Jouselet, siés mai dins li nivo ? » Souvènt, à la sourtido de l'escolo, un grand chin vèn l'espera. Jouselet a sèmpre per éu un bescue e touti dous s'en van de-vers l'oustau de Jouselet...

Jouselet saup, desenant, que la vido es generouso pèr aquéli que ié van davans coumo li pastre e li mage dis Evangèli. A que de se remembra la niue de Nouvè que rescountrè soun ami lou chin pèr lou crèire.

E diran pièi que Nouvè fai pas de miracle.

Reinié JOUVEAU.

Simple, mais ° complète



la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294

- zig-zag utilitaire
- point ourlet invisible
- marche arrière
- surfil piqué
- boutonnières, boutons
- remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322

PFAFF

SAMEDI 27 DECEMBRE
A « LA POTINIERE »

Super Loto de l'Auto

Organisation
ECURI ALPES SAINT-GENIEZ
1er Lot : UN MARCASSIN
Jambon cru - Rosette - Volailles

SOIREE FAMILIALE A L'ALCAZAR

Tous les Anciens Combattants d'Algérie, Maroc et Tunisie et leurs amis sont invités à venir participer à la soirée familiale donnée le 21 décembre à l'Alcazar à 15 heures. De nombreux et jolis lots récompenseront les gagnants.

Le Comité local lance un appel à tous les anciens afin que cette soirée soit une véritable réussite. Venez nombreux, vous ne le regretterez pas.

En flanant...

Une belle réalisation

Nous voulons parler du Foyer Municipal du Troisième Age qui fonctionne depuis le 7 décembre et qui a pu être réalisé grâce aux efforts soutenus de notre municipalité que préside avec compétence et dévouement M. Fauque, notre maire, et aussi grâce à l'appui moral et matériel de personnes et d'associations dont l'unique but est d'apporter un peu de bonheur à ceux qui, au soir de leur vie, ont surtout besoin de chaleur humaine.

Les personnes du troisième âge trouveront dans le local des Capucins « leur Maison », de quoi se distraire en jouant à toutes sortes de jeux ou en regardant la télé et aussi en parlant un peu du passé, de cette belle époque où la vie était facile et qui leur rappelle agréablement cette jeunesse d'antan.

Dans ce havre de paix, de chaleur humaine et distrayant, ils se trouveront heureux de sentir cette sollicitude venant de toutes parts, de jeunes et de moins jeunes, animés d'un seul désir, celui de leur apporter le plus de bonheur possible de façon qu'ils ne se sentent pas les oubliés de cette société, que leurs têtes blanches et leurs visages burinés par les temps et le travail sont des marques tangibles de leur passé laborieux qui force notre respect.

Bravo à notre municipalité et à tous ceux qui ont contribué à la réalisation de cette belle œuvre humaine et bonne chance à notre Foyer Municipal du Troisième Age.

X...

VŒUX PRESENTES AU CONSEIL GENERAL LORS DES SEANCES DES 25 ET 26 NOVEMBRE CONCERNANT SISTERON ET SON CANTON

— Vœu N° 2 deposé par MM. Fauque. Massot et Bourdet :

Voie d'accès reliant la ville de Sisteron

Le Conseil Général,

Considérant que la déviation de l'autoroute établie sur la rive gauche de la Durance (face à Sisteron) isole totalement cette cité

Emet le vœu que soit prévue, avec une forte participation de l'Etat, une voie d'accès permettant aux usagers du C.D. 4 et à ceux de l'autoroute de pénétrer aisément à Sisteron.

(Adopté à l'unanimité).

***

— Vœu N° 5 déposé par MM. Bourdet et Fauque :

Réfection du C.D. 17

Le Conseil Général,

Considérant les difficultés non négligeables pour les habitants des communes de Salignac, Entrepierres, Vilhosc pour rejoindre Sisteron lorsqu'il y a interruption de la circulation sur le C.D. 4,

Considérant l'intérêt certain de voie de secours, de voie de desserte du relais de télévision et de circuit touristique du C.D. 17, vraie « Route Napoléon »,

Emet le vœu que cette voie soit entretenue et améliorée.

(Adopté à l'unanimité).

***

Amélioration de la desserte S.N.C.F.

Le Conseil Général,

Considérant l'importance capitale pour les vallées Durance-Bléone de la desserte S.N.C.F. vers Marseille et vice-versa,

Considérant que les gains de temps qui viennent d'être réalisés l'ont été en supprimant certains arrêts, notamment à Sisteron, Château-Arnoux, La Brillane, créant ainsi de grosses difficultés aux usagers de ces agglomérations et notamment aux étudiants et militaires du week-end,

Emet le vœu que la Direction S.N.C.F. :

1 — Obtienne les améliorations d'horaires en étudiant et en réalisant certains travaux de réfection et d'amélioration d'infrastructures,

2 — Etudie dans son ensemble les problèmes de correspondance trains-cars S.N.C.F. et Chemins de Fer de Provence.

— Amendement déposé par M. Roger Vial et approuvé par l'Assemblée Départementale dans sa séance du 26 novembre 1975 :

3 — Examine la possibilité de rétablir les relations ferroviaires Saint-Auban-Digne.

(Adopté).

PERMANENCES
DE M. MARCEL MASSOT, DEPUTE

M. Marcel Massot, député, conseiller général des Alpes de Haute-Provence, tiendra une permanence à la mairie de La Motte du Caire le dimanche 21 décembre, de 10 h. à midi.

M. Massot tiendra en outre des permanences à Barcelonnette, le vendredi 19 décembre à la mairie, de 16 heures à 17 h. 15 et le samedi 20 décembre à la mairie de Sisteron, de 10 à 12 heures.

Il se tiendra à la disposition de toutes les électrices et tous les électeurs qui désirent s'entretenir avec lui.

REX - CINEMA

Vendredi 19, samedi 20 et dimanche 21 décembre : Stewe Mc Queen, Paul Newman dans « La Tour Infernale », avec William Holden, Faye Dunaway.

ALCAZAR - SISTERON

BAL

DE L'AMICALE
DES EMPLOYES MUNICIPAUX
Samedi 20 Décembre à 21 heures
avec
Pol ALAIN
et son
DANCE ORCHESTRA International
Pop - Musette
Musique pour tous les âges
Tous à l'Alcazar Samedi !..

L'Amicale des employés municipaux de la ville de Sisteron est heureuse de vous annoncer qu'elle organise un bal le samedi 20 décembre à 21 heures, salle de l'Alcazar.

Qu'est en définitive l'Amicale des municipaux ? En deux mots, une grande famille au service de la collectivité et, si parfois le rôle de chacun des employés n'est pas bien compris ou mal compris (comme vous voudrez), il n'empêche pas moins que sans eux beaucoup des différentes commodités qui font la vie de tous les jours n'existeraient pas.

Je vous vois venir et dire : Mais ils sont payés ! Bien sûr ! C'est l'évidence même. Existe-t-il à ce jour quelqu'un qui travaille pour le plaisir. ! Non !

Soyons sérieux et croyez-moi, comme beaucoup d'autres, les employés municipaux, quel que soit leur rang, accomplissent leur tâche consciencieusement et font de leur mieux pour être à la hauteur de celle-ci.

C'est pourquoi l'Amicale organise un bal, pour d'abord distraire ses membres et par là tous ceux et celles qui voudront bien y participer ; ensuite, verser le profit (si profit il y a) à la caisse de ses œuvres sociales.

Quand je vous aurais dit que l'orchestre Pol Alain (Oscar du Trophée de la Danse-Inter-Danse Ancien ORTF, etc...), avec de la musique pour tous les âges, animera cette soirée, je ne puis qu'ajouter : venez nombreux agrandir pour un soir cette grande communauté qui, quoique vous puissiez en penser, vous est entièrement dévouée.

Le Président · R.B.

U.F.F. - VOLLEY-BALL

Assemblée Générale

Samedi 20 Décembre à 17 h. 30
Salle des réunions de la mairie
suivie à 18 h. 30

d'un LOTO Familial

Toutes les personnes intéressées par le Volley-Ball sont invitées à cette réunion familiale.

Nous rappelons que le Club U.F.F. Volley-Ball fonctionne en école de Volley pour tous les enfants, garçons et filles de 7 à 11 ans, tous les mardis de 18 h. 30 à 19 h. 30 au gymnase de Beaulieu...

— est ouvert à tous (benjamins, minimes et cadets, garçons et filles, juniors et seniors, hommes et femmes) avec entraînement tous les mardis et vendredis de 19 h. 30 à 21 heures au gymnase de Beaulieu.

Dès le printemps prochain des matches amicaux seront organisés avec les clubs des villes voisines (St-Auban, Digne, etc...).

Notre société est peu favorable pour répondre aux besoins de loisirs, de détente. Les jeunes ne trouvent pas à l'école l'essentiel de la formation sportive et les adultes victimes des conditions de vie et de travail difficiles, sont totalement éloignés de ce complément nécessaire.

Dans notre cité, grâce au dévouement de dirigeants et animateurs bénévoles, un choix d'activités sportives est offert. Il manquait le Volley-Ball... C'est chose faite depuis deux mois.

Nous invitons les parents, les enseignants à développer chez les enfants le goût du sport (pourquoi pas le Volley ?) et les adultes à prendre quelques heures de détente en notre compagnie chaque semaine si possible.

Dans l'espoir de nous retrouver très nombreux ce samedi 20 décembre à 17 h. 30 à la mairie...

Le Bureau.

ALCAZAR - SISTERON
MERCREDI 24 DECEMBRE

MICHEL BERNARD

ET SON GRAND ORCHESTRE
Organisation Comité des Fêtes

Poursuivant la série de ses bals, le Comité des Fêtes présente le 24 décembre la grande formation de Michel Bernard Cet excellent orchestre a eu le privilège de se produire une fois à l'Alcazar il y a quelques mois.

A la suite de sa brillante prestation, le Comité s'est assuré de nouveau ses services. Gageons qu'il en sera de même afin de satisfaire le nombreux public et nous sommes certains qu'il y aura une folle ambiance en cette veille de Noël.

Danseurs, venez nombreux, une grande soirée vous attend.

Pour vos Cadeaux de fin d'année... Qualité au meilleur prix

Grand Choix de

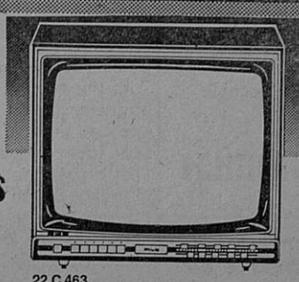
Chaîne Stéréo — Electrophones — Radios — Auto-Radios et Magnétophones
Petit Ménager marques : Philips - Moulinex - Calor - SEB
Nouveaux rayons de disques - Remise de Cartes de Fidélité

le nouveau TV couleur Philips 110°

"tout écran" 56 cm d'image

Couleurs encore plus belles

fiabilité accrue



22 C 463
Transistorisation intégrale
Clavier électronique 6 chaînes
Réglage visuel : "Ligne magique"
Ebénisterie de luxe vernie acajou brillant ou laqué blanc satiné (Réf. 22 C 462)

PHILIPS

Scala-Peterelec

Rue de Provence · SISTERON · Tél. 197

votre spécialiste TV couleur PHILIPS vous signe le contrat maxi service gratuit

IMAGE PHILIPS: TRIOMPHE DE LA COULEUR

ALCAZAR - SISTERON
JEUDI 25 DECEMBRE

BAL de NOEL

avec

Franck TORY

ET SON GRAND ORCHESTRE
Organisation Comité des Fêtes

Le dynamique Comité des Fêtes de Sisteron a tenu à présenter une formation internationale en exclusivité sur le département et a fait appel à l'orchestre attractif de Franck Tory.

Cette brillante formation sillonne de long en large la France en présentant ses Shows Dansants et possède à son répertoire tous les derniers succès du Hit Parade français et étranger.

Franck Tory débuta très jeune comme musicien, puis chanteur ; après quelques années passées dans les grandes formations régionales du Sud-Est et du Sud-Ouest, il décida de créer son orchestre.

Il s'entoura d'excellents musiciens, dont la plupart sortent du Conservatoire avec des prix très élogieux.

Depuis neuf ans, tous les week-end, il se déplace avec son super-car couchettes pour assurer les grandes nuitées dansantes et souvent au même programme que les grandes vedettes de la chanson : Michel Sardou, Sacha Distel, Gilbert Bécaud, Julien Clerc, etc...

Dans le courant de cette grande soirée dansante de Noël, Franck Tory et son orchestre présentera ses nouveaux Shows 75 et ce toujours en non-stop.

En plus de l'attrait auditif il y a le visuel, produit par des jeux de lumière très étudiés : projecteurs, sunligths, stroboscope, rampes de couleurs, lumière noire, c'est ainsi que cet orchestre présente un programme dansant et spectaculaire très varié.

Vous avez par ces quelques lignes un aperçu de cette formation vedette qui animera à l'Alcazar de Sisteron la grande soirée dansante de Noël ce jeudi 25 décembre.

Venez nombreux, la joyeuse équipe de Franck Tory vous invite à venir créer en leur compagnie une ambiance des grandes nuitées et il fera terriblement Show grâce au Show-Dance de Franck Tory.

L'ARMANA DI FELIBRE POUR 1976

L'Armana di Felibre pour 1976 est paru. C'est un beau volume de 120 pages auquel ont collaboré les meilleurs écrivains provençaux d'aujourd'hui. Des notices renseignent, d'ailleurs, sur leurs œuvres.

Le lecteur de l'Armana, s'il n'est qu'un provençalisant de fraîche date, y trouvera la présentation de douze chefs-d'œuvre de la prose provençale.

Avec des articles importants consacrés à la préhistoire provençale et à Bonaparte-Wyse, le lecteur trouvera, dans l'Armana, des contes et des poèmes, ainsi que les chroniques traditionnelles félibréen, taurine, gastronomique (cette année, les douze grands plats de la cuisine provençale).

En vente Librairie Lieutier, rue Droite, prix : 10 francs.

CONVOCATIONS

Les personnes dont les noms suivent sont priées de se présenter au secrétariat de la mairie, munies de leur ancien permis de chasse MM. Nivoul Raymond, Mayol Sébastien, Mayol Ernest, Masse Bernard.

DONS

A l'occasion du mariage de notre gracieuse concitoyenne Marie-France Revest avec le jeune Gilbert Gras de Valavoire, il a été versé par les deux familles la somme de 200 francs à répartir ainsi : Foyer du 3me âge, 50 F., Amicale des municipaux, 50 F., Sapeurs-pompiers, 25 F., Association aide aux mères, 25 F., Vieux de l'hôpital-hospice, 25 F., Enfants du foyer, 25 F.

Avec nos remerciements, nous joignons nos meilleurs vœux pour les nouveaux époux.

REMERCIEMENTS

La Croix-Rouge Française de Sisteron remercie M. et Mme Elie Fauque du don de 100 francs fait à son comité.

PROTECTION CIVILE

Les secouristes de la section Provence-Dauphiné vous invitent à leur soirée familiale qui aura lieu le samedi 27 décembre à 20 h. 30 au Bar de la Paix à Sisteron. Venez y nombreux, une joyeuse ambiance vous y attend.

BOUE ROUGE

Grande surprise mardi matin au réveil de voir sur les terrains et sur toutes les voitures une couleur rouge, faite de boue et de pluie.

Cet état de fait est le résultat d'un vent de sable venu du Sahara.

Propriétaires d'Immeubles, d'Appartements ou Villas

M. Henri DUPERY
Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F. N. A. I. M.
(Carte Professionnelle N° 40 délivrée par la Préfecture des Alpes de Haute-Provence)

EST A VOTRE DISPOSITION POUR VOS PROBLEMES DE GESTION :

- Etablissement de baux d'habitation
- Etat des lieux
- Attestation pour les allocations logement
- Déclarations du droit de bail.
- Encaissement des loyers ou charges locatives, etc...

SUR RENDEZ-VOUS
☎ 2.23 à SISTERON

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOGLIO

SOCIETE PROTECTRICE
DES ANIMAUX

Déjà nous voici à la veille de Noël et chacun pense à tout ce qu'il va falloir préparer pour que tout le monde soit heureux autour de soi. Mais souvent on oublie les pauvres abandonnés qui attendent derrière les grilles du refuge comme en prison qu'un bon maître vienne les adopter.

Combien ils seraient heureux ces 60 pauvres chiens s'ils pouvaient passer Noël et Nouvel An en famille. Ils sauraient apprécier la douceur d'un foyer eux qui n'ayant rien fait de répréhensible sont relégués au ban de la société. N'est-ce pas une injustice ? Y aurait-il quelques hommes, quelques femmes au cœur sensible qui aimeraient profiter de cette période de liesse, où l'on voudrait que tout soit beau autour de soi, pour venir adopter quelques-uns de nos malheureux ? Certes il n'y a ni caniches, ni teckels, ce ne sont que de bons bâtards mais leurs yeux sont si doux et ils ont tant d'affection à donner que l'on ne peut plus regarder la race mais seulement la bonté de ces bêtes.

Malgré cela, beaucoup resteront en prison. Aussi nous vous demandons un peu de pitié et beaucoup de générosité. Ils seront si heureux si on peut pour eux également faire de Noël et du Nouvel An un jour de fête.

Vous pouvez remettre vos dons en espèces ou en nature chez :

— Madame Orttner, Garage du Jabron, Les Bons-Enfants - 04200 Sisteron.

— Madame Clarès, La Belle Jardinière, rue Droite - 04200 Sisteron - Tél. 267.

— Madame Pommarat, villa Samuel, rue Domnine - 04200 Sisteron.

Nous savons que la générosité n'est pas un vain mot dans notre belle ville de Sisteron, aussi, d'avance, nous vous remercions.

SKI-CLUB SISTERONNAIS

La première sortie à La Foux d'Allos, le dimanche 14 décembre, a, malgré un temps maussade, enchanté tous nos jeunes skieurs.

A la demande générale, une deuxième sortie est prévue le 21 décembre à Pra-Loup, le tarif sera de 15 francs par personne et réduit à 65 francs par groupe de cinq participants. Les cartes pour les remontées mécaniques sont délivrées au club au tarif forfaitaire de 27 francs au lieu de 30 francs selon le tarif de la station.

M. Brunet Christian enseignera la pratique du ski aux débutants sur leur demande.

Une permanence du Ski-Club Sisteronnais sera assurée le 19 décembre, de 18 à 19 heures, au Foyer commual des Capucins, rue Porte-Sauve pour .

— Inscriptions pour la sortie de Pra-Loup le 21 décembre et règlement de la sortie et des forfaits.

— Bourse aux skis. Les personnes désirant vendre ou acheter du matériel sont invitées à cette réunion du 19 décembre.

— Le tirage de la tombola aura lieu à l'issue de cette réunion.

***

Après l'assemblée générale, le bureau a désigné son comité directeur. La composition est la suivante :

Présidents d'honneur : M. E. Fauque, maire de Sisteron, Dr Mondielli.

Président, M. Varet ; vice-président, M. Gaillard ; trésorier, M. Mégy ; trésorier-adjoint, M. Vives ; secrétaire, M. Colin ; secrétaire-adjoint, M. Fages.

ETAT - CIVIL

du 10 au 16 Décembre 1975.

Naissances — Stéphanie Marie Hélène, fille de Christian Latil, gérant de Société à Sisteron — Saïd Adil, fils de Smail Sera, manœuvre à Sisteron — Vincent Jean René, fils de Maurice Robert, professeur à Sisteron.

Mariage — Alain Gilbert Odéon Gras, plombier, domicilié à Valavoire et Marie-France Thérèse Pierrette Revest, agent hospitalier à Sisteron.

Décès — Lucie Louise Gabrielle Meyer, épouse Dalgren, 89 ans, Clos Ste-Ursule — Rodolphe Paul Pavon, 90 ans, avenue de la Libération.

REMERCIEMENTS
Sisteron-Compiègne-Gap

Les familles DALGREN et RANQUE, très touchées des marques de sympathie envoi de fleurs et lettres reçues lors du décès de

Madame Lucie DALGREN

vous prient de trouver ici l'expression de leurs remerciements émus.

FRANÇOISE BOUTIQUE

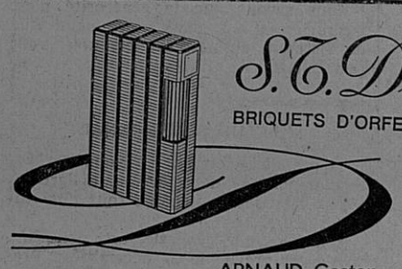
190, rue Droite — SISTERON
PRET A PORTER FEMININ
*
Grand choix
de Robes de Mariées
Parures pour Enfants
*
Grand choix
de Robes de Cocktail

© VILLE DE SISTERON

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON Allo : 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

Machines à écrire et à calculer
Réparations - Location — Vente — Fournitures
Meubles de Bureau Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse
A. GUIEN, Rpt. - Tél. 1 - VAUMEILH

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04200 SISTERON Devis Gratuit


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD Gaston - « Le Coffret »
156, rue Droite — SISTERON

Fuel elf
PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure
Désiré LATIL
LA SILVE - 04200 MISON Tél. 23 La Silve

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Pour la décoration intérieure, confection
et pose, de Rideaux et Voilages tous styles :
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 04200 SISTERON

chez SELDIS
Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.
Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.
Route de Marseille
04200 SISTERON

TOUT POUR LE JARDIN
H
HONDA
motoculture
VOTRE POINT H
Ets Jean ANDRIEU
Quartier de Météline SISTERON — Tél. 301
H COMME HONDA

LES CARNETS D'UN SISTERONNAIS

MYSTERIEUSE AFRIQUE NOIRE - II

Angola méconnu : LUANDA

Parti le soir de Lisbonne, le voyageur en partance pour Luanda doit effectuer un long voyage, huit heures, contournant l'Afrique et passant au large de Dakar, le survol des divers territoires africains indépendants étant interdit aux avions de la compagnie portugaise la T.A.P.

A l'approche de l'équateur les turbulences deviennent sensibles et le Boeing, malgré sa taille imposante, vibre de toutes ses tôles, réveillant instantanément l'ensemble des passagers qui s'empressent de boucler leurs ceintures. Après cette petite alerte, aux premières lueurs du jour naissant, on se prépare à l'atterrissage. A travers les hublots l'œil ne peut distinguer que les rides innombrables qui sillonnent l'océan. Soudain un brusque virage, et au loin, apparaît la côte africaine, mince ruban posé sur l'horizon ; des détails de plus en plus nombreux deviennent perceptibles tandis que distance et altitude décroissent rapidement. La côte franchie, le survol des terres jusqu'à l'aéroport, tout proche maintenant, se déroule au-dessus d'un désert rougeâtre, vaste plateau latéritique, bientôt parsemé de cabanes misérables dont la densité augmente et entre lesquelles s'agite une population miséreuse, les mousseks ou bidonvilles qui entourent la cité.

Voici enfin la piste qui apparaît, trait noir tracé sur la latérite et l'instant tant attendu où l'on retrouve le sol. Après les rapides formalités de douane et de police, il faut se frayer un chemin à travers la foule qui attend les arrivants. Dans la voiture qui m'emmène au centre de la ville, distante d'une dizaine de kilomètres, je contemple intensément cette Afrique dont j'avais tant rêvé et que je découvre aujourd'hui, cette population bigarrée et gesticulante agitée d'un véritable mouvement bronien.

Et, au détour d'un virage, apparaît Luanda ; la ville européenne, étagée sur les pentes des collines, s'étale autour de sa baie, protégée par deux anciens forts. Quelques grandes artères rectilignes permettent l'écoulement du flot des voitures où prédominent les taxis, sauf à l'heure des repas, projectiles dangereux pour le pauvre piéton. On se demande d'où sortent tous ces véhicules car le réseau routier macadanisé est, à l'intérieur de la ville, réduit au strict minimum (3 routes), le reste étant constitué de pistes. Hormis les nombreux véhicules utilitaires, on remarque de très belles voitures dont... une Ferrari et deux Lamborghini !.. L'heureux propriétaire d'une Citroën Maserati avoue ne jamais s'en servir car les pièces de rechange sont introuvables, néanmoins il la laisse en permanence garée dans son jardin, devant la porte du garage !.. En fait le transfert des devises en métropole est interdit (sauf pour les revenus immobiliers) et chacun investit dans sa voiture ou dans le bâtiment. Toute automobile privée est une mine de gadgets aussi coûteux qu'inutiles. Autre conséquence de cet interdit : innombrables sont les constructions en cours et les immeubles à plusieurs étages, récents, sont maintenant très nombreux.

Le centre ville, voisin du port, occupe une superficie réduite. Dans ses boutiques s'étalent les produits de notre société de consommation à des prix doubles, au moins, de ceux pratiqués en France. Et comment ne pas concevoir et comprendre ce que peuvent penser tous les chômeurs noirs qui envahissent ces rues, contemplent ébahis, les vitrines, le soir venu, regagnent leurs cabanes misérables où règnent la faim et le dénuement. Quartier des affaires, les banques y sont nombreuses, animé le jour, il se vide rapidement à la sortie des bureaux. Seuls des indigènes viennent établir sur les trottoirs de la place de la loste la production d'un art local uniquement destiné au touriste ; on y trouve des tableaux très « couleur locale », des ivoires très chers importés en fraude du Zaïre, des bracelets, des objets en bois. A quelques centaines de mètres de là, se trouve la boutique officielle de vente de l'artisanat indigène ; les artisans sont logés dans un petit village par le gouvernement et soulagés ainsi de beaucoup d'aléas de la vie quotidienne.

Le port, au rôle si important, permet l'approvisionnement du pays ; tout ou presque est importé. Des cargos apportent de la métropole divers produits finis, voitures, boissons. (Afin d'écouler le surplus de la production vinicole portugaise, la culture de la vigne est interdite). L'économie est donc tout-à-fait artificielle et la vie, elle-même, le paraît. La baie, menacée d'ensablement à court terme, doit être draguée continuellement. Un petit port de pêche permet de commercialiser le poisson, abondant le long des côtes.

Une langue de sable de huit kilomètres de long, reliée au continent par un pont, constitue la « zone des loisirs », que seule la base de la marine portugaise dépare. C'est la plage de Luanda et on y trouve nombre de restaurants et de boîtes de nuit, ainsi que le zoo où on peut voir quelques misérables échantillons de la faune angolaise (singes, antilopes, crocodiles...) à l'air triste et résigné. Quelques cabanes de pêcheurs parsèment le sable et l'agrémentent de leurs barques et de leurs filets. Tout au bout se dresse le Barracuda, restaurant chic où se retrouve l'aristocratie locale qui vient y déguster de savoureuses langoustes et se faire bronzer sur sa plage de sable fin ; on s'y baigne aussi, mais tout près du rivage car, au large, rodent les barracudas. Si l'on veut se mêler au petit peuple, il faut aller à l'autre extrémité, la plus proche de la ville. Là on dîne en plein air sous les frais ombrages du Rastinga tandis que le flux et le reflux des vagues couvrent les bruits des conversations ; l'entrée traditionnelle est constituée par les crevettes et les gambas ; la suite est plus ordinaire, mais si les fonds ne sont pas trop bas, on peut savourer langoustes grillées ou crabes, servis avec ciseaux et maillet de bois !.. Devant la terrasse, le parking ; le grand défoulement des jeunes, et aussi des moins jeunes, est de démarrer dans un formidable vrombrissement de moteur tout en faisant hurler les pneumatiques, afin d'éblouir les belles. Tout à l'entour ce ne sont que boîtes de nuit, dancings (il y a aussi les « villas » des entraîneuses). Toute la nuit s'agite la faune particulière des ports, marins en bordée et trafiquants « en tout », ainsi qu'une jeunesse dorée et blasée venue contempler des strip-teaseuses en fin de carrière et des chanteuses de fado qui ont depuis longtemps oublié les notes de leurs débuts.

Par contre, l'endroit à connaître est le restaurant de l'hôtel Tropico, le plus luxueux de Luanda. Il occupe le niveau supérieur d'un grand bâtiment moderne ; de ce mirador on découvre un panorama splendide : la ville semble entourée par la mer ; les navires dans la baie, invitent au voyage; tout paraît calme et serein et on se croirait en vacances. Le vin est bon, surtout le Mateus rosé, les serveuses apportent une viande appétissante, servie « à la planche ». Au loin les soucis et les ennuis, il fait bon vivre.

Mais, sorti de ce havre, on retrouve la misère à tous les coins de rue ; des gosses, à chaque instant, proposent de cirer vos chaussures ; d'autres, plus simplement, mendient et vivent la main tendue. Autour du centre s'étendent les quartiers résidentiels et les quartiers populaires. Les lieux les mieux situés sont couverts de splendides villas où toutes les ouvertures sont prottgées par de solides grilles en fer, forgé ou non. Et, brusquement, il suffit de traverser une rue, on arrive aux mousseks et l'on pénètre dans un autre monde. Ici, plus de belles boutiques mais des bazars où l'on trouve de tout, pas très cher certes, mais de qualité médiocre ; les rues grouillent d'une foule d'enfants mal nourris, aux visages éclairés par des yeux immenses. La plupart des gens sont sans travail et vivent au jour le jour en recourant à toutes sortes d'expédients, déracinés qu'ils sont de leur brousse et de leurs coutumes ancestrales. Aussi ne faut-il pas trop s'y aventurer seul, même en plein jour. Quelques portugais y habitent aussi mais leur misère les a vite fait assimiler par les indigènes. Pendant la saison des pluies, ces quartiers se transforment en bourbiers, ou mieux, en cloaques.

Une visite s'impose au musée qui présente des collections variées sur les thèmes de la faune et de la flore, des continents du pays. On peut y admirer, entre autres pièces, des échantillons de roches, de fossiles, de papillons, de coquillages, de poissons, bonne introduction à un séjour en Angola. Tout près se dresse une halle immense où, chaque jour, se tient le marché. Là, sur deux étages, s'étalent fruits et légumes. Seule la viande ne peut s'y acheter (ici c'est une denrée rare et devant les boucheries, avant même l'heure de l'ouverture s'établissent de longues files d'attente. Des femmes indigènes disposent leurs étalages à même le ciment et attendent les clients éventuels ; elles arrivent avec un grand panier posé sur la tête. Elles portent d'ailleurs toutes leurs charges sur la tête, hormis leurs bébés qu'elles trimballent dans leur dos, depuis les lourds paniers jusqu'à leur sac à main ou même une bouteille de bière !..

Luanda, la nuit, se dépeuple et, à l'exception des « rues chaudes », personne ne circule à pied. Quelques voitures ramènent des « couche tard » chez eux ; de nombreuses patrouilles militaires sillonnent les rues. Les cinémas attirent les foules ; chaque semaine on projette au moins un film français en version originale sous titrée, une aubaine pour les français, une poignée de pétroliers et de chefs d'entreprises. Après la projection et un dernier « pot » dans une « boîte », chacun retourne vite chez lui.

Pour ma part, je loge à l'Hôtel Miramar qui possède la particularité d'avoir la réception au dernier étage. De ma fenêtre je contemple les lumières de la ville et je pense déjà à la prochaine étape qui m'emmènera, en touriste cette fois, dans le Sud du pays, aux confins du Kalahari.

Pierre d'AVON.

ALAIN ROMAN
VAINQUEUR DU DERNIER TOURNOI INTERNE 1975 DU T.C.S.

Cette ultime compétition pour la saison, au sein du T.C.S., a pu se terminer dans les délais approximatifs prévus.

En huitième de finale, vendredi 28 novembre, Michel Jean avait battu, non sans quelques difficultés, puisque le match est allé à la limite des 3 sets, Evelyne Machemin, sur le score de 3-6 6-3 6-3. Excellent premier set de Mme Machemin.

En quart de finale, samedi 29 novembre, Michel battait Vial, également en 3 sets assez serrés : 6-3 6-7 6-3, alors qu'en début de semaine Roman avait battu (facilement) Saëz en 2 sets secs : 6-0 6-1.

Les demi-finales mettaient donc en présence, d'une part : Roman contre Michel Machemin, et d'autre part Jean Michel contre Dominique Fleury. Ces rencontres ont donné les résultats suivants : Roman bat Machemin 6-3 6-1, Fleury bat Michel 6-1 6-1.

La finale s'est jouée dimanche après-midi 30 novembre sur le court du gymnase du Lycée (en raison du mauvais temps). Elle opposait donc, avec l'arbitrage de M. Moréno, le tenant du titre de joueur n° 1 de Sisteron, Alain Roman, à son challenger habituel, le jeune Dominique Fleury, en progrès constants.

Ce match tint toutes ses promesses et fut extrêmement disputé jusqu'à la dernière balle, puisque 3 sets durent être joués, le dernier nécessitant 12 jeux. Finalement, après une très bonne partie, serrée et tendue, au cours de laquelle le tennis pratiqué fut toujours très direct et offensif, Roman battait Fleury par 6-3 3-6 7-5.

Il fallait bien un vainqueur, et cette fois ce fut Alain Roman. Mais les deux excellents joueurs qu'ils sont sur le plan régional sont actuellement d'un niveau sensiblement égal, et ils doivent être réunis dans les mêmes éloges pour l'excellente partie qu'ils ont jouée à l'occasion de ce tournoi.

En ce qui concerne le Challenge de Haute-Provence 1975, dans lequel Sisteron était engagé pour la Poule B, tous les matches ont été joués à présent, et sur les huit équipes que comprenait cette poule, c'est-à-dire, entre : Sisteron, Barcelonnette B, Forcalquier, Ste-Tulle B, Ste-Tulle C, Pertuis, Vinon et Digne 2, le Tennis-Club Sisteronnais a finalement obtenu une très méritoire seconde place, tout près du premier, Pertuis.

En effet, sur les sept rencontres disputées au titre de cette poule, Sisteron a connu cinq victoires et seulement concédé deux défaites, en déplacement à Pertuis et à Forcalquier. Ces sept rencontres se décomposent ainsi :

Sisteron bat Vinon par 5 à 3.
Forcalquier bat Sisteron par 5 à 3.
Sisteron bat Barcelonnette B par 6 à 2.
Pertuis bat Sisteron par 6 à 2.
Sisteron Bat Digne-Bourg par 5 à 3.
Sisteron bat Sainte-Tulle C par 7 à 1.
Sisteron bat Sainte-Tulle B par 6 à 2.

TAXI
Paul LOUIS
« Bar Domino »
SISTERON ☎ 2.17

ASSEMBLEE GENERALE
DU GROUPEMENT DE PRODUCTIVITE AGRICOLE DU SISTERONNAIS

Le Groupement de Productivité Agricole a tenu son assemblée générale annuelle à la mairie de Noyers-sur-Jabron, en présence de plusieurs personnalités et d'une trentaine de membres adhérents, parmi lesquels on remarquait la présence de nombreux jeunes agriculteurs.

Au cours de cette réunion, il a été décidé de la création d'un Groupement de Vulgarisation Ménager Agricole pour la région de Sisteron, comme il en existe déjà dans plusieurs régions du département.

A l'issue de cette assemblée, le conseil d'administration s'est réuni pour élire un nouveau président, en remplacement de M. Julien Marcel, décédé, et procédé au renouvellement du bureau.

A l'unanimité, M. Julien Georges, jeune agriculteur de Sisteron, a été élu président.

Le bureau du Groupement se compose de la façon suivante :

Président, M. Julien Georges, Sisteron ; vice-présidents, M. Latil Albert, Bevons, M. Clément André, Noyers-sur-Jabron ; secrétaire, M. Euloge Robert, Salignac ; trésorier. M. Chabaud Gaston, Châteauneuf-Miravail.

en vente :
MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

DOMAINE DE FAYE
A VENTAVON
RESTAURANT DE CLASSE
Réservation par Téléphone
Tél. 88 à Monétier-Ventavon

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON - Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Calor - Thermor - Deville - Miele
Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de 8 jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur
GRAND CHOIX Téléviseurs couleurs 51, 56, 66 cm
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Congélateurs 300, 400, 500 litres
Meubles TV Moderne, Rustique, Basque
Chauffage à gaz Butathermix
Remise 10 %
sur Chaînes Hi-Fi et Radio Cassettes

FLORELIA
36, rue Mercerie, 36
SISTERON Téléphone 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS PLANTES GERBES COURONNES
CORBEILLES
— ARTICLES FUNERAIRES —

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que
depuis le 1er Janvier 1975
le taux d'intérêt est porté à
7,50 %
TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT
Dépôt maximum : 25.000 F.
Capitalisation illimitée des intérêts
LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE - LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN - VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX - L'ESCALE

GRAND BAZAR PARISIEN
Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...
Liste de Mariage
61, rue Droite
04200 SISTERON Tél. 53

© VILLE DE SISTERON

COS - ECHOS

Le choc tant attendu n'a pas eu lieu

C'était pourtant le choc majeur de la dernière journée des matches aller ; il n'a pas pu se dérouler pour impraticabilité du terrain de Saint-Saturnin ; c'est donc partie remise à une date ultérieure non encore fixée.

La vie du club

L'abondance de l'information a obligé la direction de ce journal à réduire notre chronique de la semaine dernière. Elle s'en est d'ailleurs excusée. C'est évidemment regrettable pour les sympathisants du rugby à Sisteron qui ne trouvent guère que là leur source d'informations sur le club.

Ennuis

Un joueur du club gravement accidenté ; c'est le bouillant équipier de la formation fanion, Jean-Louis Sénéquier, cloué depuis 15 jours sur un lit d'hôpital où il se remet péniblement des suites d'un terrible accident de voiture ; avec de nombreuses fractures du fémur et des contusions multiples, le voilà éloigné pour de nombreux mois des terrains de rugby. Tous ses amis lui adressent leurs meilleurs vœux de prompt et complet rétablissement.

A l'honneur, encore cette semaine

Jean-Michel Giraud, définitivement sélectionné dans l'équipe du Comité ; il vient de rentrer de plein pied dans le Club « Provence », son dernier stage de Pierrelatte ayant confirmé sa sélection.

Prochain match : déplacement à Aix

Dès ce prochain dimanche, les matches retour commencent ; et pour les sisteronnais, ce sera contre Aix U.C. que les hostilités reprendront. Une victoire est indispensable. Il faut garder sans cesse dans le colimateur ce fameux match aller contre Saint-Saturnin et pallier à un échec dans cette rencontre.

Repos par contre pour la réserve, Aix U.C. n'ayant engagé qu'une équipe.

Espérons que le temps se lève d'ici là pour permettre à cette rencontre de se dérouler dans de bonnes conditions et souhaitons nombreux les supporters qui viendront à Aix dimanche.

Super-loto du C.O.S.

Déjà annoncé précédemment, il se déroulera le jour de Noël, le jeudi 25 décembre à La Potinière, à partir de 17 heures 30. Comme les autres années, de très nombreuses quines précèderont les « cartons pleins » avec des prix alléchants tels dindes, jambons et le superlot : un sanglier.

Venez de bonne heure, les places manquent bien souvent !

L'école de rugby

Fort fréquentée tous les mercredis à la Chaumiane, cette école municipale évolue sous la direction de Francis Bourgeois et une bonne cinquantaine de ruggers de petite taille assistent avec constance à ces séances. Cette école de rugby était engagée dans le tournoi éducatif à Bonnieux, mais en raison des intempéries elle n'a pu s'y rendre. Elle s'était par contre fort bien défendue lors du tournoi de Saint-Auban.

CHAILLAN G. et H.

DIMANCHE 14 DECEMBRE

LE S.-V. JOUAIT SUR 4 FRONTS

Le match de 4me division qui devait se dérouler à Forcalquier n'a pas eu lieu (terrain impraticable). Si les joueurs du S.-V. qui opèrent dans cette division gagnent le match qui aura lieu dans quelques jours contre la même équipe de Forcalquier, ils se trouveront alors à la première place de leur groupe.

Nous ne pouvons que féliciter tous les joueurs et les encourager à continuer dans cette bonne voie.

Sur le stade de Beaulieu se déroulaient trois rencontres.

A 9 h. 30 les minimes du S.-V. ont battu les minimes de Saint-Auban sur le score sans appel de 3 à 0.

Bravo les jeunes, il faut continuer !

★★★

A 13 heures, les cadets du S.-V. recevaient les cadets de Briançon. A noter la belle prestation fournie par les cadets du S.-V. qui, après une partie âprement disputée, sont venus à bout de leurs adversaires sur le score de 3 à 1.

★★★

A 15 heures c'était au tour de l'équipe UFOLEP de rencontrer l'équipe de Malijai. Score sans commentaire en faveur des joueurs du S.-V., 5-0.

★★★

L'équipe fanion du S.-V. se déplaçait à Tallard pour y disputer l'avant-dernier match de championnat. Le score de 1 à 1 ne reflète en rien la physionomie de la rencontre, car avec un peu plus de mordant le match était gagné.

★★★

Le prochain match de championnat aura lieu le 4 janvier sur le stade de Beaulieu contre L'Estaque-Plage. Nous espérons que les joueurs de l'équipe première continueront à vouloir bien faire et prouver aux supporters sisteronnais qu'ils peuvent beaucoup mieux.

★★★

Dimanche 21, journée de Coupe de Provence.

Sur le stade de Beaulieu, à 14 h. 30, les équipes du S.-V. et de l'U.S.C.A.S.A. de Saint-Auban seront en présence. Les Saint-Aubannais qui opèrent en division supérieure feront le maximum pour l'emporter.

A la mi-temps sera tirée la grande tombola du S.-V. : 1er prix, un ballon de compétition, 2me, 3me, 4me prix, un filet garni.

Achetez vos billets ; ne laissez pas passer votre chance et participez tous au progrès de vos équipes.

Pour terminer la soirée, à 17 heures au « Bar de la Paix », super-loto. Nombreux lots : volailles, gibiers, vins, etc...

Venez nombreux, vous ne le regretterez pas. Merci d'avance.

Le Bureau du S.-V.

DIMANCHE 21 DECEMBRE

à 17 h. 30

Soirée Familiale

Organisée par SISTERON-VELO

Nombreux Lots

Pour tous vos imprimés

— Cartes de visite normales et relief.
— Lettres Mariage - Cartes Naissance.
— Lettres - Enveloppes - Factures.
— Liasses - Carnets - Edition - Affiches.
— Prospectus - Etiquettes tous formats.
— Auto-Collants plastiques.
— Pour tous vos problèmes d'impression

ADRESSEZ-VOUS A L'

IMPRIMERIE GOGLIO

Rue de la Coste

04200 SISTERON ☎ 534

ECOLE DE SKI ALPIN

Saison 1976

L'école de ski alpin du Lycée Paul Arène débutera le mercredi 14 janvier 1976 et fonctionnera tous les mercredis jusqu'au mois de mars.

Inscriptions

Les élèves désirant s'inscrire à l'école de ski devront faire partie des classes suivantes : toutes les 6me, toutes les 5me, les classes de 4me IIb, 3me IIb, 3me IIa, c'est-à-dire les classes n'ayant pas cours le mercredi matin.

Les élèves devront remettre avant le 6 janvier 1976 à M. ou Mme Moullet, concierges du Lycée, une enveloppe portant leur nom, prénom, classe et contenant : l'autorisation des parents (annexée à la présente), 2 photos d'identité, un billet de banque de 10 F. (droits d'inscription et argent masse).

L'effectif global des inscrits à l'école de ski ne devant pas dépasser 50 élèves (plus 10 élèves inscrits sur la liste supplémentaire). Aucune candidature tardive ne sera acceptée après le 6 janvier 1976.

Règlement des sorties de l'école de ski

Les heures de départ varieront en fonction des destinations (exemple : St-Jean, départ 10 h. ; Pra-Loup, départ 8 heures).

Prix de chaque sortie, 15 F., comprenant les frais de transport et les remontées mécaniques.

Les élèves devront disposer de leur équipement personnel de façon à éviter toute perte de temps dans les stations (chaussures plus skis).

Le prix du voyage sera exigé à l'entrée du car.

Les élèves devront se munir d'un repas froid.

Pour les internes, s'inscrire à la surveillance générale avant chaque mardi midi. Demander un repas froid.

Les moniteurs de l'école de ski se réservent le droit d'exclure un élève inscrit à la suite d'une faute grave (indiscipline ou mauvaise tenue).

Les élèves inscrits à l'école de ski ne doivent pas participer à des rencontres de sports collectifs au 2me trimestre.

Le responsable de l'école de ski :

G. FONTANA, prof. E.P.S.

GROSSE BOULE SISTERONNAISE

L'assemblée générale annuelle de la Grosse Boule Sisteronnaise aura lieu le samedi 20 décembre 1975 à 18 h. 30 en mairie de Sisteron, salle de réunions.

Ordre du jour : Compte rendu moral et financier ; compte rendu du mini-congrès de Gap ; activités 1976 ; travaux demandés à M. le Maire ; renouvellement du bureau.

Toutes les personnes intéressées par le jeu lyonnais sont cordialement invitées.

Le Président : R. ALBERT.

TOUS LES MOIS LISEZ...

— MON JARDIN ET MA MAISON
— LE JOURNAL DE LA MAISON
— SCIENCE ET VIE

LES EXPLOITANTS AGRICOLES DU CANTON DE SISTERON S'ORGANISENT

George Liautaud (Sisteron) élu président de leur syndicat

En mai 1975, à Digne, un bureau provisoire avait été mis en place et M. Raymond Vésian en avait accepté provisoirement la présidence.

Les gros travaux agricoles étant terminés, le président Vésian avait convoqué les adhérents à une nouvelle réunion le jeudi 11 décembre dans la salle de réunions du Crédit Agricole, qui avait pour but de ranimer et de mettre en place le bureau actif de ce syndicat.

Une trentaine de participants se sont réunis et parmi le monde agricole on notait la présence de M. Jourdan, président de la Caisse locale de Crédit Agricole, M. Pierre Blanc, animateur du C.D.J.A. et plusieurs maires des localités voisines.

Après d'utiles discussions et résolutions sur le marquage le pesage du bétail, les délimitations de zones de montagne, etc..., le nouveau bureau fut élu et est composé comme suit :

Président : M Georges Liautaud (Sisteron).

Vice-présidents : Etienne Blanc (Sisteron), Yves Gulglielmo (Mison).

Trésorier : Jean Julien (Sisteron).

Trésorier-adjoint : Albert Ariey (Sisteron).

Secrétaire : Claude Lieutier (Sisteron).

Secrétaire-adjoint : Alain Arnaud (Mison).

Membres : Claude Alphonse (Sisteron), Edmond Baille (Entrepierres), André Long (Saint-Geniez), Fernand Coudoulet (Mison).

Délégués cantonaux : Georges Liautaud et Alphonse Claude.

D'autres réunions auront lieu à Mison et dans la vallée du Jabron dans les semaines à venir et il est fait appel aux agriculteurs pour qu'ils viennent augmenter les rangs du syndicat.

JARDINAGE
QUINCAILLERIE
BRICOLAGE

Route de Gap 04200 SISTERON

☎ 872

GARDEN CENTER

Pas de Joyeux Noël sans Joli Sapin. Il fera la joie des petits et des grands. Ils vous attendent en pots - coupés sur pied.

★

Azalées, Cyclamens égayeront votre table Pensez-y

★

Avec eux

GARDEN - CENTER

vous dit :

BON NOEL

BONNES FETES

Et si vous étiez hospitalisé ?

JE VOUS DONNE

3.000 frs par MOIS

pour 185 frs par AN

(nombreuses autres combinaisons)

Jean TIERANT *UN SPECIALISTE*

MALADIE, ACCIDENT et toutes Assurances

Place du Docteur Robert, SISTERON — Allo 4.17.

Etude de la Société
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL »
Notaires Associés à SISTERON

—o—

Résiliation de Gérance

—o—

Unique Publication

—o—

Suivant acte reçu par Maître Gaston BAYLE, Notaire associé à Sisteron, les 13 et 15 Décembre 1975, enregistré à SISTERON, le 17 Décembre 1975, Folio 85, Bordereau 169/1 ;

Le bail Gérance Libre d'un fonds de commerce de CAFE-RESTAURANT situé à SISTERON, rue Saunerie, N° 41, à l'enseigne « CAFE DE LA PAIX », consenti par Monsieur Maurice GIRAUD, commerçant à SISTERON, et par ses enfants et par Monsieur Marcel MEYSSONNIER, employé d'usine, et Madame Liliane DOLFI, commerçante, son épouse, demeurant à SISTERON, quartier de la Baume, à Mademoiselle Gerty MAGEN, employée, demeurant à SISTERON ;

A été résilié purement et simplement à compter du 28 Octobre 1975, date à partir de laquelle les bailleurs ont repris l'exploitation de leur fonds.

Pour avis :

Gaston BAYLE

Notaire associé.

Etude de la Société
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL »
Notaires Associés à SISTERON

—o—

Mise en Gérance Libre

—o—

Unique Publication

—o—

Suivant acte reçu par Maître Gaston BAYLE, Notaire associé à SISTERON, les 13 et 15 Décembre 1975, enregistré à SISTERON le 17 Décembre 1975, Folio 85, Bordereau 169/2 ;

Monsieur Jules Maurice GIRAUD, commerçant, demeurant à SISTERON, avenue de la Libération, agissant également au nom de ses deux enfants mineurs Jean-Michel et Françoise, et Monsieur Max GIRAUD, tôlier, demeurant à DIGNE, et Monsieur Marcel MEYSSONNIER, employé d'usine, et Madame Liliane DOLFI, commerçante, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, Quartier de la Baume, ont donné à bail à titre de location-gérance libre à Monsieur Hilaire ROMULUS, magasinier, et Madame Marcelle LEMOINE, commerçante, veuve non remariée de Monsieur Bernard GERNY, demeurant tous deux à SISTERON, 41, rue Saunerie, exerçant en Société de fait ;

Un fonds de commerce de CAFE - RESTAURANT connue sous le nom de « CAFE DE LA PAIX », situé à SISTERON, 41, rue Saunerie, à compter du 1er Novembre 1975, pour une durée de trois années et renouvelable ensuite par tacite reconduction d'année en année, sauf dénonciation.

En vertu de ce contrat, Monsieur Hilaire ROMULUS et Madame Veuve GERNY exploiteront ce fonds à leurs risques et périls et sous leur entière responsabilité, et les bailleurs ne seront tenus d'aucune dette ni d'aucun des engagements contractés par les locataires gérants et le fonds de commerce ne pourra en aucun cas être considéré comme gage des créanciers des locataires gérants.

Pour unique insertion :

Gaston BAYLE

Notaire associé.

Pour LOUER
Pour VENDRE
Pour ACHETER

FAITES UNE « PETITE ANNONCE »
dans « **SISTERON-JOURNAL** »

Petites Annonces

A VENDRE

En première main, Renault 4 L - année 74 - très bon état — S'adresser à M. Bérard, avenue du Jabron, Le Thor, Sisteron.

A VENDRE

4L 69 - bon état — Tél. 3 Les Omergues.

Le BAR-RESTAURANT « LE NID » sera fermé du 23 Décembre au 4 Janvier inclus

Le RESTAURANT DE LA CASCADE au FOREST-DE-BAYONS informe sa clientèle qu'il sera fermé les 24 et 25 Décembre

LA BOULANGERIE GAUBERT informe son aimable clientèle que le magasin sera fermé les 25 et 26 Décembre, ainsi que les 1er et 2 janvier.

A VENDRE

Deux roues complètes cloutées pour GS — S'adresser : Mme Jean, Epicerie, rue Mercerie.

A VENDRE

Poulain pie-gris de 17 mois, apprivoisé - en bonne santé — S'adresser à M. G. Guetron, Entrepierres - 04200 Sisteron.

MONSIEUR

Veuf, 53 ans, cherche dame habitant région, de 40 à 55 ans, sérieuse, affectueuse, pour fonder foyer — Ecrire au journal N° 25.

CHERCHE

Femme de ménage expérimentée, 4 heures le matin — S'adresser : Mme Godard, Peipin - Tél. 25 ou 26.

CHERCHE

Rez-de-chaussée confortable ou petite villa meublés pour vacances juin — S'adresser au bureau du journal.

PARTICULIER VEND

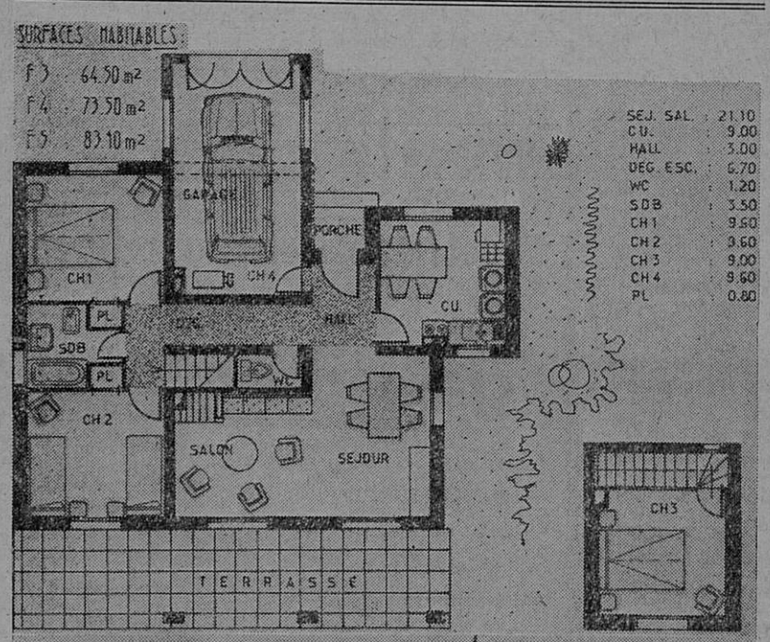
— Sisteron : Studio vide, parfait état, petit immeuble calme plein centre ville.
— Terrain cultivable ou à bâtir 7.000 m2 - 1 ou 2 lots - Empl. except., eau, élect.

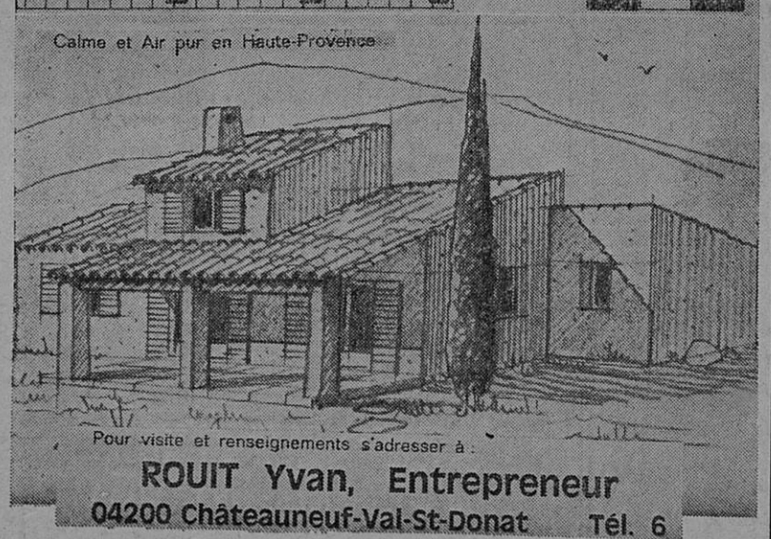
S'adresser : bureau du journal qui transmettra.

A nos Abonnés

N'omettez pas de régler votre abonnement dès l'avis de paiement, vous nous éviterez des frais de relevé et ne risquerez pas une interruption dans l'envoi du Sisteron-Journal.

Tout changement d'adresse doit être accompagné de la somme de 1 Franc.





Pour visite et renseignements s'adresser à :

ROUIT Yvan, Entrepreneur

04200 Châteauneuf-Val-St-Donat Tél. 6

SALLE DE L'ALCAZAR

BALS DE NOËL

24 DECEMBRE EN SOIREE

avec l'orchestre

MICHEL BERNARD

25 DECEMBRE EN SOIREE

FRANCK TORY

et son Ensemble

27 DECEMBRE EN SOIREE

MAURICE GUILHEN

et sa Formation

BRICOLAGE EN TOUS GENRES
FER - BOIS - SANITAIRE
REVETEMENT DE SOLS ET MURS
AGENCEMENT DE CUISINE

PIAR-GENEVOIS Michel

quartier de Valencibert
04200 MISON — Tél. 54

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration

*

ANTIQUITES
« LA GRANGE »

*

Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 Châteauneuf Val Saint Donat
Téléphone 16

POUR VOUS, MESDAMES ET MESSIEURS...

GRAND CHOIX DE :
Sacs — Petite Maroquinerie — Articles de Voyage
Parapluies — Ceintures — Gants...

MAROQUINERIE MARTINE
17, rue Mercerie
04200 SISTERON

(Ouvert le Dimanche matin)

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

G. PAVAGEAU

Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN Tél. 64-06-72

Artisan Spécialiste posant LUI-MEME

Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les Moquettes T moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.

Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Action « Portes Ouvertes »

L'action « Portes Ouvertes » au Lycée Paul Arène n'a pas apporté le résultat espéré. Elle fut organisée par le SNES et la Fédération des parents d'élèves Cornec, auxquels s'étaient joints la Fédération Giraudeau et d'autres représentants de syndicats de professeurs. La lettre d'information, qui pouvait être interprétée comme une invitation, avait été adressée à tous les parents par les professeurs, suivant la voie des élèves, n'a pas sensibilisé les parents, comme il était pensé, à venir visiter les lieux où leurs enfants suivent leur éducation. C'est à croire, de par le nombre de parents présents le matin du 22 novembre, que très peu se préoccupent de l'avenir de leurs enfants.

Cette action n'aura tout-de-même pas été inutile puisque les parents présents ont pu observer le cadre de vie de leurs étudiants au Lycée et au C.E.T. et dans quelles conditions travaillent les enseignants, les surveillants et les agents de Lycée.

Donc, cette visite qui consistait à visiter tout l'établissement, a permis de se rendre compte en premier lieu au sous-sol des cuisines, où il a été constaté que le personnel de diverses qualifications (menuisier, électricien, lingère) travaillent dans des locaux improvisés, sans aération ni aspiration. Au dessus, la cuisine ; l'équipement paraît satisfaisant. Une fuite du toit, irréparable, paraît-il... mais elle existe depuis plusieurs années déjà, rendant les installations électriques dangereuses. Satisfaction au gymnase où depuis que les professeurs d'E.P. ont eu un jour (récemment) l'idée de laver le sol, ce qui n'avait pas été fait depuis le printemps dernier, un agent de lycée y a été détaché. C'est pour cela que le menuisier travaille aux cuisines (!). Le manque d'aération s'est fait sentir !.. Il a été remarqué que la terrasse, dite solarium, se situant sur les vestiaires du gymnase conviendrait très bien pour une salle d'E.P. supplémentaire. La visite s'est poursuivie au C.E.T. La section hôtelière qui s'est créée il y a quatre ans, donne assez satisfaction aux élèves et à leurs maîtres, quoique la salle d'enseignement ménager utilisée par les jeunes filles ne soit pas tellement la « cuisine » idéale. L'aménagement des locaux n'est pas terminé. La salle de dactylographie est bien équipée, mais avec plus de 30 élèves, le professeur a avoué avoir beaucoup de difficultés pour mener à bien sa tâche.L'internat filles, où un étage est pratiquement abandonné du fait de la diminution des effectifs d'internes. Il n'y a pas possibilité d'utiliser ces dortoirs en salles de cours, mais peut-être en salles de permanence ou d'étude ; il en manque dans l'ensemble du Lycée, à condition d'avoir le personnel de surveillance suffisant !..

Le préau est une des grosses erreurs de construction. Il est presque entièrement fermé côté Sud et entièrement ouvert côté Nord. De cette exposition, il en résulte que le soleil n'y pénètre pas, mais bien le vent du Nord. La visite s'est terminée à l'externat.

Les professeurs participant à la visite ont proposé que les parents devraient garder une impression de gaîté de l'établissement en terminant par le C.D.I. plutôt que par l'accès aux étages où ils auraient vu des classes surchargées et une voie d'accès (escalier) qui ne cesse de se détériorer et devient dangereux. Le temps ne permettant pas de voir les deux, le choix a été pour le C.D.I. (Centre de Documentation et d'Information) mis en service à la rentrée 75... C'est d'ailleurs ce qui pose le problème de l'insuffisance des salles de permanences, car il a été aménagé justement là où elles se situaient et le remplacement de ces locaux a été insuffisant. Le samedi le C.D.I. n'est pas ouvert aux élèves et c'est exceptionnellement que la personne qui est chargée de la surveillance et du fonctionnement avait bien voulu laisser « portes ouvertes ».

Au cours du débat de clôture de cette matinée, les parents ont paru inquiets de l'avenir de l'établissement où sont reçus leurs enfants.

D'une part, il n'a jamais été réceptionné. Si cela n'est pas réalisé avant la dixième année, le constructeur sera déchargé de toutes les malfaçons ou vices de construction. Il semble y en avoir d'après ce que les parents ont vu... Les contribuables sisteronnais devraient alors payer toutes les réparations tant que la commune aura le Lycée à sa charge... Il est temps que la réception se fasse, déjà sept ans de passés...

D'autre part, les crédits d'entretien insuffisants ne permettent pas d'avoir le personnel nécessaire à l'entretien du matériel et des locaux ; l'amoncellement de meubles, chaises, bancs entreposés au sous-sol, les portes qui ne ferment pas, les fenêtres qui s'ouvrent brusquement, les lampadaires cassés, les prises de courant descellées, les pelouses tondues seulement au mois de novembre après avoir servi depuis la rentrée de lieu de dépôt d'immondices de toutes sortes, les cabinets du préau condamnés sous prétexte qu'ils ne fonctionnent pas, les vitres cassées non remplacées... tout cela démontre bien qu'il y a quelque chose qui ne va pas dans le système éducatif.

Il est possible que la dégradation volontaire qui règne au Lycée soit due au manque de surveillants, mais l'insatisfaction générale des élèves conscients de la situation en est peut-être un peu la cause.

Le manque d'agents de lycée ne permet pas d'exécuter un entretien rationnel et si l'administration ne peut actuellement, faute de crédits d'entretien, remplacer une vis de porte, il est évident que le problème sera plus grave quand il faudra remplacer la porte.

Les parents présents pensent après toutes ces constatations que l'avenir du Lycée est dangereusement compromis. Ils demandent aux parents de prendre conscience que devant cet état de fait, l'avenir de leurs enfants risque de se trouver compromis à plus ou moins longue échéance, car les élèves demeurent et ils doivent être respectés.

C'est à nous « les adultes » à donner l'exemple.

M. SABINEN
du Conseil Local Cornec.

LE MOIS DE L'EPARGNE

Voici les résultats du tirage de la tombola :

Le billet portant le numéro 70.434 gagne 500 F. en espèces.

Le billet portant le numéro 68.377 gagne 500 F. en espècess.

Le billet portant le numéro 74.953 gagne une rôtissoire électrique.

Les billets portant les numéros suivants gagnent chacun un mini-transistor : 69.971, 67.320, 68.832, 67.197, 73.859, 72.822, 74.053, 74.517, 74.623, 73.240.

Les billets portant les numéros suivants gagnent chacun un appareil photo : 67.919, 70.402, 70.931, 67.759, 70.079, 69.276, 70.096, 70.370, 67.049, 69.619, 68.159, 69.504, 70.858, 71.684, 71.508, 71.250, 71.375, 72.970, 72.899, 72.952, 74.300, 74.507, 74.892, 73.043, 65.405.

AIDE COMMUNAUTAIRE POUR LES MOULINS A HUILE

La Chambre d'Agriculture des Alpes de Haute-Provence communique :

L'Union syndicale interprofessionnelle oléicole (U.S.I.O.), vient de publier la liste des Moulins à huile d'olive admis, par le Ministère de l'Agriculture, à présenter des états récapitulatifs de demande d'aide communautaire à l'huile d'olive pour la campagne 1975-1976.

Pour le département des Alpes de Hte-Provence, il s'agit de : Coopérative de Manosque, Masse Julien à Lurs, Julien Robert à Volonne, Henry Germain à Oraison, Sarlin et Barles aux Mées, Fregier Michel à Moustiers-Sainte-Marie (ancien moulin Fregier Jacques), Brun René à Entrevaux (ancien moulin à Magnan Lucien).

Garage du Jabron

Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine
et Blaxonnage de Coques

J.-P. NADE

Agence FIAT

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22

STATION SERVICE

Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43

ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile

Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200

BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON - Tél. 93

Peintures - Papiers peints - Revêtements Sols et Murs - Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens

Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène — 64, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 81

Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse
Occulta - Révéa

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

Visitez
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON - Tél. 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP - Tél. 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP
Moquette
Carrelage
Sanitaire
Accessoires
un style
pour tous les styles
HALL D'EXPOSITION

Cabinet
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930
Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers
11, rue de Provence
SISTERON
Téléphone 80

Ambulances S.O.S.
04200 SISTERON
Toutes distances - Jour et nuit
☎ 9.49
Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier
— Agréé Sécurité Sociale —

REUNION D'INFORMATION SUR L'AIDE A L'INVESTISSEMENT DE 10 % EN AGRICULTURE

Le Centre Rural de Comptabilité organise cet automne un certain nombre de réunions d'informations ouvertes à tous les agriculteurs, adhérents ou non au Centre.

Au cours de ces réunions, seront traités : le remboursement forfaitaire, la T.V.A., formalités à remplir pour l'assujettissement et l'aide à l'investissement sur le matériel agricole, comment l'obtenir et se le faire rembourser.

La prochaine réunion traitant de ce sujet aura lieu le jeudi 27 décembre 1975 à La Motte du Caire, à la salle de la mairie ; elle sera animée par M. Lagrosse, comptable T.V.A. du Centre, qui répondra à toutes les questions concernant ce sujet.

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ ENOA
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

SESSIONS DE GESTION ET DE COMPTABILITE AGRICOLE

Le Centre Rural de Comptabilité et d'Etude des Alpes de Haute-Provence organise des réunions de perfectionnement sur les sujets qui intéressent les agriculteurs.

Une réunion aura lieu le 19 janvier 1976, à 14 h., à la salle du Crédit Agricole de Sisteron, sur les amortissements du matériel et des bâtiments et la suivante le 25 février 1976 sur les marges brutes.

Tous les agriculteurs, agricultrices et aides familiaux sont invités à ces réunions qui sont entièrement gratuites. De nombreux cas pratiques seront traités avec les participants.

SKI DE PISTE ET DE FOND DANS LES HAUTES-ALPES

L'Auberge de Jeunesse de Crévoux (Hautes-Alpes) informe qu'elle a encore de nombreuses places disponibles pour les vacances de Noël, avec diverses formules possibles ouvertes en priorité aux jeunes de 14 à 30 ans :

— pension simple, la journée 45 F.
— stages de ski de piste : 7 jours, 560 F., 14 jours 1.100 F.
— stages de ski de fond : 7 jours 535 F.

Le prix des stages comprend la pension, l'enseignement, le matériel de ski et les remontées mécaniques pour le ski de piste.

Renseignements et inscriptions : A. J. de Crévoux, 05200 Crévoux par Embrun, Tél. (92) 43.91.11, puis demander le 18 Crévoux.

L'Auberge de Jeunesse d'Orcières (H.-Alpes) organise également des stages de ski de fond d'une semaine hors vacances scolaires, prix 480 F. pour 7 jours, comprenant la pension, le matériel, l'enseignement. Renseignements et inscriptions à l'Auberge de Jeunesse d'Orcières 05170, Tél. (92) 55.71.70.

Offrez
un cristal signé
DAUM

G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON — Tél. 1.96

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél. 5.63
Réparations et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

AGENCE *de Haute Provence*
Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène, 222
Tél. 3.69 — 04200 SISTERON

gan
LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements

FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE

Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
● Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR • FER • MER.
● Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
● Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier.
● Pélerinages • Congrès • Voyages culturels.

(Suite de la première page)

OUI des chaussures de Ski de toutes les couleurs ; mais en plus, de toutes les pointures, du 24 au 48, toutes les meilleures marques :
CABERT - GARMONT - NORDICA - etc...
ET TOUS LES MEILLEURS PRIX

Chaussures à boucles enfants à partir de **95 frs**

Chaussures à boucles monocoque, tige articulée, chausson confort anatomique :
— pour dames, à partir de **189 frs**
— pour hommes, à partir de **195 frs**

Tout cela, vous le trouverez chez le seul spécialiste qui peut vous offrir à la fois ses connaissances et les conseils d'un chausseur en plus...

JULIEN votre chausseur **ARBELL**
SPECIALISE TOUTES CHAUSSURES DE SPORT
112, rue de Provence — SISTERON

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
Esthéticienne Diplômée
185, rue Droite
SISTERON - Tél. 4

Dépositaire exclusif des produits de Beauté
Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums
Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

Sur rendez-vous
Ouvert du Mardi au Samedi

© VILLE DE SISTERON